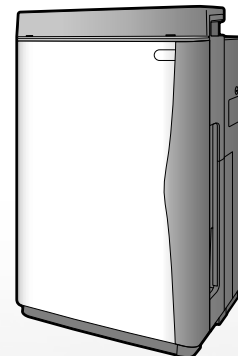




Humidifying air purifier **Floor Standing Type**

Ururu Air Purifier

OPERATION MANUAL



English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugues

Русский

MODEL

MCK75JVM-K

Características

Desodorización

La fuerte capacidad de descomposición de la descarga del conductor de caudal remueve seguramente los componentes que causan olores desagradables en el humo de los cigarrillos, el formaldehído, etc.

Recolección de polvo

Una tasa de flujo de aire alta atrapa activamente el polen, el polvo doméstico, etc.

Humidificación

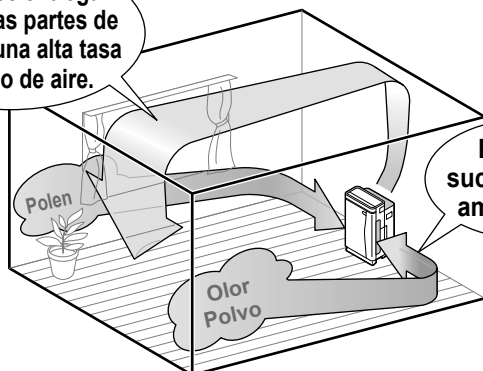
La sala se humidifica rápidamente mediante el "Sistema de vaporización de alta tasa de flujo de aire".

Respecto a la descarga del conductor de caudal.....

La descarga del conductor de caudal descompone activamente los olores y gases dañinos generando electrones a alta velocidad de alta resistencia a la oxidación dentro del purificador de aire. (Como los electrones a alta velocidad son generados y consumidos dentro de la unidad, éstos son absolutamente seguros.) Durante la operación se puede escuchar el sonido de silbido de la descarga del conductor de flujo. También, dependiendo de las condiciones de uso, el sonido puede ser más silencioso y cambiar en tono. Una muy pequeña cantidad de ozono es generada por la unidad y puede causar un leve olor en la salida de aire. Sin embargo, como la cantidad de ozono es pequeña, no causará problemas a la salud.

Respecto a la purificación de aire

El aire se entrega a todas las partes de la sala a una alta tasa de flujo de aire.



El aire es succionado en ambos lados.

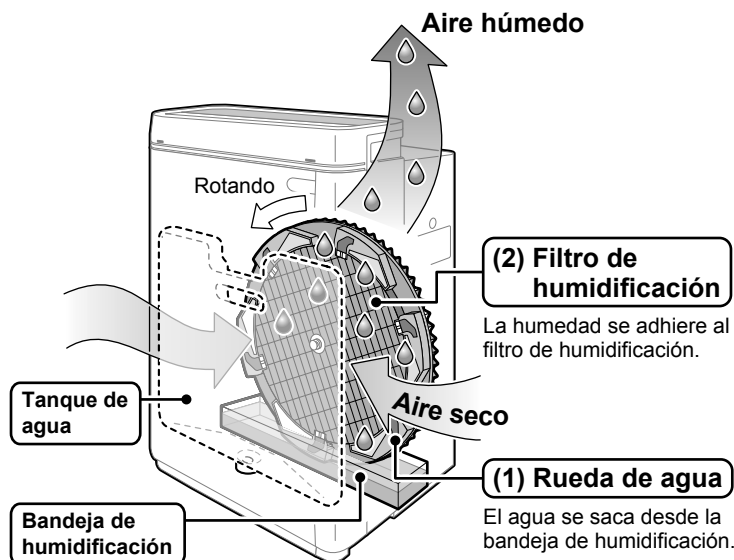
La fuerte succión de la alta tasa de flujo de aire captura el polvo, el polen, etc. La descarga del conductor de caudal descompone los formaldehídos y los olores.

- La capacidad de purificación aumenta junto con la tasa de flujo de aire.

Fuerte contra el polen

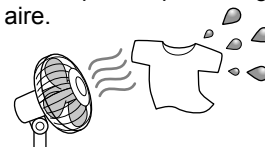
Debido a la alta tasa de flujo de aire, incluso el polen que se asienta rápidamente debido al gran tamaño de sus partículas, es rápidamente atrapado.

Manera de humidificación del aire



Adopción del sistema de vaporización

Éste es el sistema para vaporizar agua mediante soplado de aire.



- Los vapores y el rocío son invisibles al ojo.
- La capacidad de humidificación aumenta junto con la tasa de flujo de aire.

Sistema de suministro de agua por rueda de agua

La rueda de agua toma el agua solamente cuando es necesario, evitando de esta manera que el filtro de humidificación se empape de agua. Este sistema específico mantiene el filtro de humidificación limpio y libre de moho.

- A medida que el agua se suministra desde el tanque de agua a la bandeja de humidificación, se puede escuchar el sonido.

LEA ESTO PRIMERO

- Precauciones de Seguridad..... 3
- Nombres y Operación de Cada Una de las Partes 7
- Ajustes de Sensibilidad del Sensor de Polvo 13

PREPARATIVOS ANTES DEL USO

- Instalación 14
- Preparación del Control Remoto 15
- Instale el Filtro 16
- Preparativos del Tanque de Agua 17

MANERA DE OPERAR

- Operación de Purificación de Aire 19
- Operaciones de Humidificación y Purificación de Aire 20
- Manera de Operarlo con Control Remoto ... 21
- Manera de Usar el Cartucho Desodorizante Reciclable 23

CUIDADO y LIMPIEZA

- Tabla de Mantenimiento de Referencia Rápida..... 25
- Cuidado y Limpieza 27

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

- Preguntas Frecuentes 39
- Si estas lámparas se encienden o parpadean..... 40
- Localización de Averías 41

Precauciones de Seguridad

- Antes de su uso, lea estas Precauciones de Seguridad para asegurar el uso apropiado.
- Las precauciones usadas en este manual se clasifican en los siguientes dos tipos. Ambos contienen importante información de seguridad; por lo tanto, respétela en todo momento.

 ADVERTENCIA	La manipulación inadecuada puede llevar a lesiones serias o incluso la muerte.	 PRECAUCIÓN	La manipulación inadecuada puede llevar a lesiones o daños a la propiedad. En algunas situaciones, las consecuencias pueden ser graves.
---	--	--	--

- Los íconos usados en este manual significan lo siguiente.

	Nunca lo haga.		Asegúrese de seguir las instrucciones.		Desenchufe el cordón de alimentación.		Manténgase alejado de las llamas.
	No lo desarme.		No lo manipule con las manos mojadas.		No lo moje.		

- Después de leer este manual, manténgalo en un lugar conveniente para futura referencia para los usuarios.

ADVERTENCIA

Cordón y enchufe de alimentación eléctrica



- **Use sólo una alimentación eléctrica de 220 - 240V.**
Otras alimentaciones eléctricas pueden causar incendios o descargas eléctricas.
- **No dañe, remodele, doble de manera no razonable, tire, tuerza ni use los cordones de alimentación eléctrica en haz.**
Tampoco ponga objetos pesados sobre los cordones de alimentación eléctrica, ni los pinche.
El daño al cordón de alimentación eléctrica puede causar incendios o descargas eléctricas.
- **No use la unidad cuando el cordón de alimentación eléctrica ni el enchufe estén dañados o sueltos cuando se enchufan en una toma eléctrica.**
Un cordón o enchufe dañado o suelto puede causar incendios debido a un corto y circuito o descargas eléctricas.
- **No use la unidad por sobre las condiciones nominales de la toma eléctrica ni el dispositivo de derivación eléctrica.**
Sobrepasar las condiciones nominales de múltiples tomas eléctricas puede causar incendio debido a sobrecalentamiento.
- **No inserte ni remueva el enchufe eléctrico para ENCENDER/APAGAR la unidad.**
La manipulación abusiva puede causar una descarga eléctrica o incendio debido a sobrecalentamiento.



- **Inserte el enchufe eléctrico en la toma hasta la base.**
Las conexiones incompletas pueden causar descargas eléctricas o incendios debido a sobrecalentamiento.
- **Limpe periódicamente el polvo y otros materiales del enchufe eléctrico con un paño seco.**
La falla de aislamiento causada por la humedad, u otra causa, puede causar incendios.
- **Detenga la operación y desenchufe el cordón de alimentación eléctrica si se detecta algo extraño, tal como olor a quemado.**
El uso continuado en circunstancias extrañas puede causar una descarga eléctrica o incendio debido a sobrecalentamiento.
Contacte al taller de servicio.
- **Si el cordón de alimentación eléctrica está dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante, su taller de servicio, o personas similarmente calificadas con el objeto de evitar un peligro.**
Un cordón dañado puede causar descargas eléctricas o incendio debido a sobrecalentamiento.

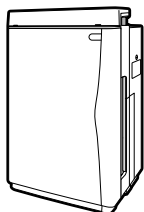


- **Antes de la limpieza o relocalización de la unidad, detenga la operación y desenchufe el cordón de alimentación eléctrica desde la toma eléctrica.**
La manipulación con la unidad enchufada y operando puede causar descargas eléctricas y lesiones.

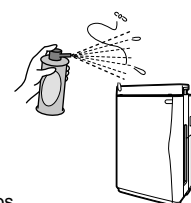
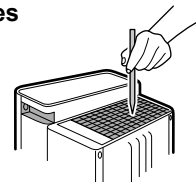


ADVERTENCIA

Unidad principal



- **No use la unidad en lugares donde haya aceite suspendido en el aire, tal como aceite de máquina.**
Los aceites suspendidos en el aire causan fractura, descargas eléctricas o ignición.
- **No use la unidad en lugares donde hayan vapores de aceite abundantes, tales como en cocinas, donde haya combustible, gases corrosivos o polvo metálico.**
Estos tipos de ambientes pueden causar incendios o daños.
- **Mantenga los dedos y objetos fuera de las entradas de aire, salidas de aire y otras aperturas.**
La manipulación inapropiada puede causar descargas eléctricas, lesiones o daños.
- **No moje la toma de aire o el bastidor de la unidad.**
El contacto con agua puede causar incendios o descargas eléctricas.
- **No use sustancias combustibles; a decir, pulverizador de cabello, insecticidas, etc. cerca de la unidad.**
No limpie la unidad con benceno o diluyente.
Estas sustancias pueden causar fractura, descargas eléctricas o ignición.
- **Use un detergente líquido neutro para limpiar la unidad.**
El uso de detergentes de cloro o ácidos para limpiar la unidad puede generar gases dañinos y dañar la salud.



- **Mantenga los cigarrillos, incienso y otras llamas abiertas alejadas de la unidad.**
Las llamas desnudas pueden causar incendios.
- **No desarme, remodele ni efectúe el servicio de la unidad por sí mismo.**
La manipulación inapropiada puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Contacte al taller de servicio.
- **No opere la unidad con las manos mojadas.**
El contacto con agua puede causar descargas eléctricas.
- **No use la unidad en lugares muy húmedos, tales como baños, o que experimenten cambios de temperatura bruscos, tales como cajas de almacenamiento frías.**
Los ambientes inapropiados pueden causar descargas eléctricas o daños.

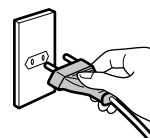


PRECAUCIÓN

Cordón y enchufe de alimentación eléctrica



- **Sostenga el enchufe de alimentación eléctrica, no el cordón de alimentación eléctrica, y tirelo para desenchufar la unidad.**
Tirar del cordón de alimentación eléctrica puede causar incendios o descargas eléctricas debido a corto y circuito.
- **Antes de períodos prolongados sin uso, desenchufe el cordón de alimentación eléctrica de la toma eléctrica.**
El aislamiento degradado puede causar descargas eléctricas, filtraciones de corriente o incendios.



Precauciones de Seguridad

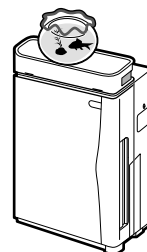


PRECAUCIÓN

Unidad principal



- **No use la unidad en ningún lugar que esté expuesto a la luz solar directa, la lluvia o el viento.**
El sobrecalentamiento o contacto con agua puede causar incendios o descargas eléctricas.
- **No use la unidad en lugares que estén calientes, tales como cerca de calentadores.**
Las altas temperaturas pueden descolorar o deformar la unidad.
- **No bloquee las entradas ni las salidas de aire con género, ropa, cortinas, etc.**
La adhesión de hilachas puede obstruir el paso de aire, posiblemente causando sobrecalentamiento e incendios.
- **No use la unidad en lugares donde el piso sea inestable.**
Si la unidad cae hacia el lado, el agua se desparramará de ahí, posiblemente mojando los muebles o causando incendios o descargas eléctricas.
Si la unidad cae, párela inmediatamente.
- **No use la unidad en lugares donde se manipulen químicos.**
Las medicinas o solventes volátiles (que se encuentran en hospitales, fábricas, laboratorios de pruebas, salones de belleza, laboratorios de desarrollo fotográfico, etc.) puede degradar las partes mecánicas, posiblemente causando filtraciones de agua que pueden resultar en muebles mojados, etc.
- **No use polvos, tales como cosméticos cerca de la unidad.**
El contacto con polvo puede causar descargas eléctricas o daños.
- **No use la unidad en espacios congestionados, tales como clósets.**
La mala ventilación puede causar sobrecalentamiento y fuego.
- **No exponga las plantas o animales a las corrientes de aire directas de la unidad.**
La exposición excesiva a las corrientes de aire puede tener efectos adversos.
- **Mantenga los acuarios, floreros, y otros contenedores de agua alejados de la unidad.**
La infiltración de agua en la unidad puede causar descargas eléctricas, incendios o daños.
- **No se suba, siente ni apoye sobre la unidad.**
La caída o volcamiento puede causar lesiones.
- **No remueva el filtro con la unidad tendida sobre su lado.**
La manipulación de este tipo facilita la infiltración de polvo, posiblemente causando incendios o descargas eléctricas.
También, el agua se puede salpicar desde la unidad, posiblemente causando daños.
- **No remueva el flotador ni la estiroespuma del flotador.**
Esto inhabilitará la humidificación.
- **No quite el cartucho de iones de plata.**
Esto inhabilitará los efectos de prevención antibacterial, anti-moho y contra fango.



- **Ventile regularmente la sala cuando use la unidad en conjunto con artefactos de combustión.**
La ventilación inadecuada puede causar envenenamiento por CO.
Este producto no elimina el CO.
- **Cambie el agua en el tanque por agua fresca todos los días durante la humidificación, y limpie periódicamente el interior de la unidad (bandeja de humidificación, filtros de humidificación) para mantenerla siempre limpia.**
No limpiar la unidad puede causar moho y proliferación de bacterias debido a la suciedad y cascarillas, resultando en malos olores. Dependiendo de su condición física, algunas personas pueden ser hipersensibles y su salud podría resultar comprometida como resultado.
• En tales casos, contacte a un médico.
- **Antes de mover la unidad, detenga la operación y descarte el agua desde el tanque de agua y la bandeja de humidificación.**
Las filtraciones o salpicaduras del estanque de agua o bandeja de humidificación puede mojar los muebles o causar descargas eléctricas o filtraciones de corriente.
- **Este artefacto no tiene por objeto ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de conocimiento de operación; a menos que hayan recibido supervisión o instrucción con respecto al uso del artefacto por la persona responsable para su seguridad. Mantenga el artefacto fuera del alcance de los niños para asegurarse que ellos no jueguen con él.**
- **Desenchufe la unidad durante el llenado y la limpieza.**
La manipulación con la unidad enchufada puede causar descargas eléctricas o daños.



PRECAUCIÓN

Otros



- **Si se usa en lugares donde se alojan mascotas, tenga cuidado que éstos no orinen sobre la unidad ni muerdan el cordón de alimentación eléctrica.**

Esto puede causar descargas eléctricas o incendios. En caso de abuso por mascotas, detenga la operación, desenchufe el cordón de alimentación eléctrica y contacte al taller de servicio.

- **No use artefactos de combustión en lugares expuestos directamente a las corrientes de aire desde la toma de aire.**

La combustión incompleta en el artefacto de combustión puede causar envenenamiento por CO, etc.

- **Antes de usar insecticidas de fumigación de interior, detenga la operación para evitar que los químicos sean succionados al interior de la unidad.**

Como los químicos se acumulan en el interior de la unidad, algunas personas, dependiendo de su condición física, pueden ser hipersensibles y su salud podría resultar comprometida como resultado.



Precauciones durante el uso

- **Mantenga los televisores, radios, estéreos, relojes de radio y cables de antena al menos a 2m de la unidad.**

La interferencia podría afectar las imágenes y el audio. Lo mismo se aplica a los teléfonos inalámbricos, micrófonos inalámbricos y otros dispositivos que emiten ondas eléctricas débiles.

(Sin embargo, la interferencia de audio se puede producir incluso a más de 2m, dependiendo de la potencia de las ondas eléctricas. La recepción resulta particularmente afectada cuando se usan antenas interiores; por lo tanto, localice las antenas suficientemente lejos para evitar que tomen el ruido.)

- **No use la unidad en lugar de ventiladores de cocina o campanas de estufa.**

Este tipo de uso acortará la vida de servicio del filtro previo y el filtro plegado, posiblemente causando daños.

- **No use la unidad para preservar obras de arte, materiales académicos, etc., ni para aplicaciones comercial o especiales.**

Este tipo de uso puede degradar la calidad de los objetos preservados.

- **Instale correctamente las partes después de limpiar la unidad.**

El uso de la unidad con partes removidas tales como filtros, puede causar daños.

- **Use sólo agua de la canilla.**

En general, el agua de la canilla está clorada, lo que evita la proliferación de bacterias.

- **No agregue los líquidos que se indican a continuación al tanque de agua.**

Agua caliente a 40°C o más, aceites aromáticos, químicos, agua sucia, agua que contenga fragancias o solventes, etc.

Líquidos de este tipo pueden deformar o dañar la unidad.

Agua purificada, agua de iones alcalina, agua mineral, agua de pozo, etc.

Estos tipos de agua pueden causar proliferación bacteriológica.

- **No humidifique excesivamente la sala.**

La humidificación excesiva puede causar condensación y moho en la sala.

- **Limpie periódicamente la unidad.**

Limpie la unidad de la manera que se explica en "CUIDADO y LIMPIEZA". [▶Página 27-38.](#)

La suciedad excesiva puede causar moho, olores desagradables o pérdida de la capacidad de humidificación.

- **Tenga cuidado con el congelamiento.**

Deseche el agua desde el estanque de agua y la bandeja de humidificación si se sospecha el congelamiento.

El uso de la unidad cuando el agua está congelada puede causar daños.

- **Descargue el agua desde la unidad cuando ésta no está siendo usada.**

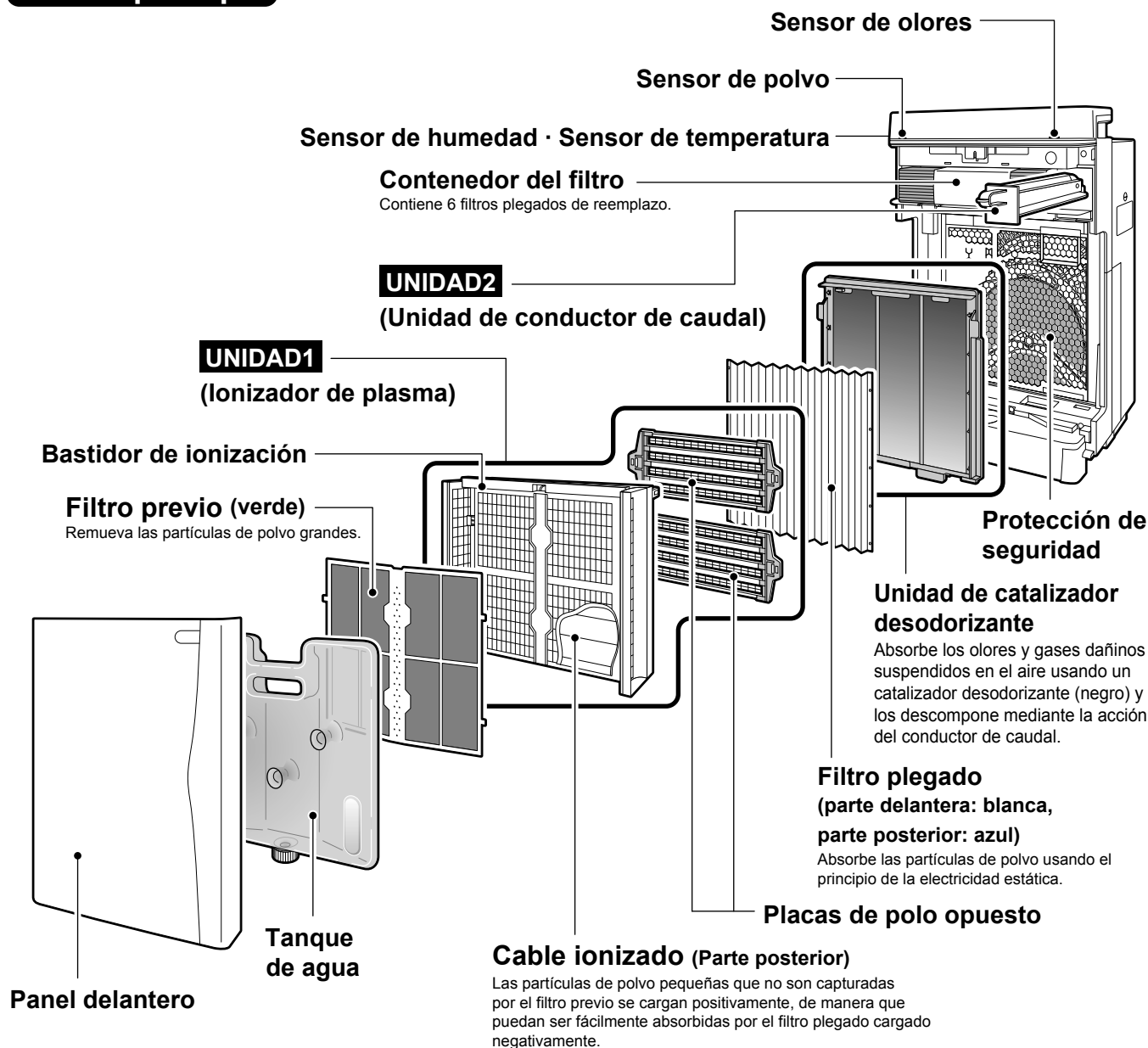
Si no se está usando la unidad, descargue el agua del tanque de agua y la bandeja de humidificación.

La suciedad y las cascarillas pueden causar moho y bacterias, posiblemente causando olores desagradables.

Este producto no remueve las sustancias dañinas (CO, etc.) en el humo de los cigarrillos.

Nombres y Operación de Cada Una de las Partes

Unidad principal



Verificación de los accesorios

Caja interior

■ Manual de operación

Cojín interior

■ Cartucho desodorizante reciclable
1pieza ▶Página 23, 24.

(Primer filtro instalado)

Cojín interior

■ Control remoto

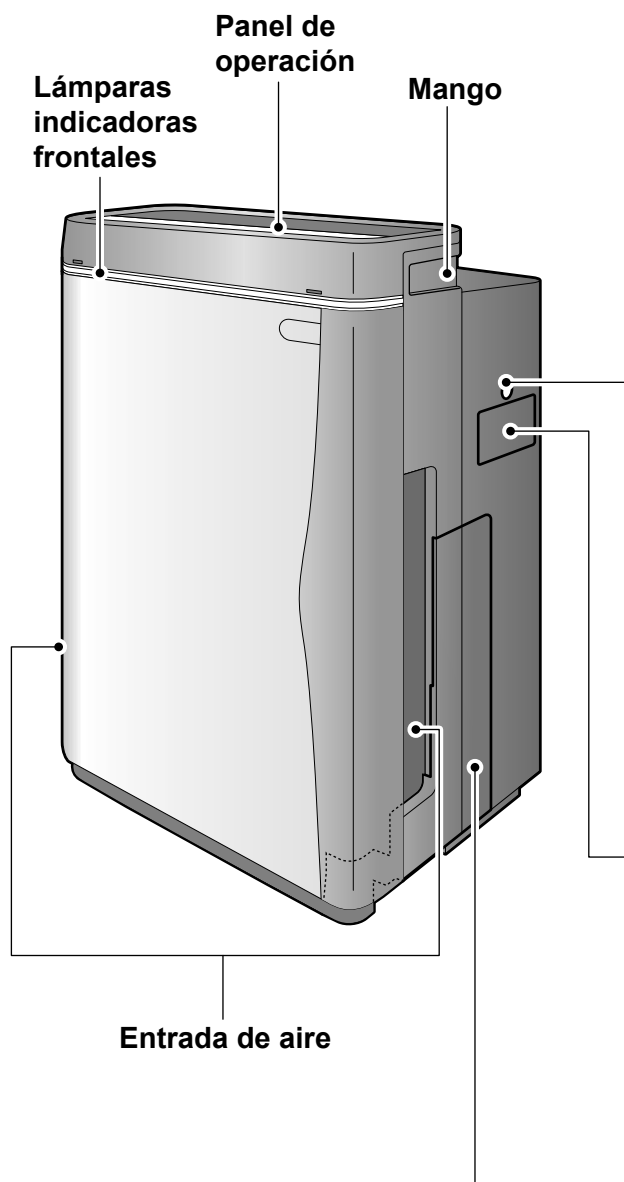
Contenedor del filtro / Caja interior

(Filtros de reemplazo)

■ Filtro plegado 7piezas

- 1pieza (Caja interior) ▶Página 16.
- 6piezas (Contenedor del filtro)

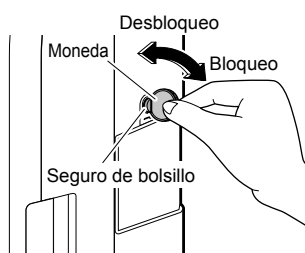
▶Página 30, 31.



Panel lateral

Seguro de bolsillo

Evita que un bolsillo del conductor de caudal se abra inadvertidamente. Use una moneda para abrirlo.



Manera de usar el seguro de bolsillo

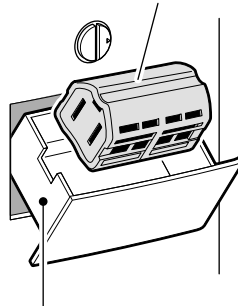
Desbloqueo ↔ **Bloqueo**



Para asegurar, gírelo donde se junta ▲.

Bolsillo del conductor de caudal

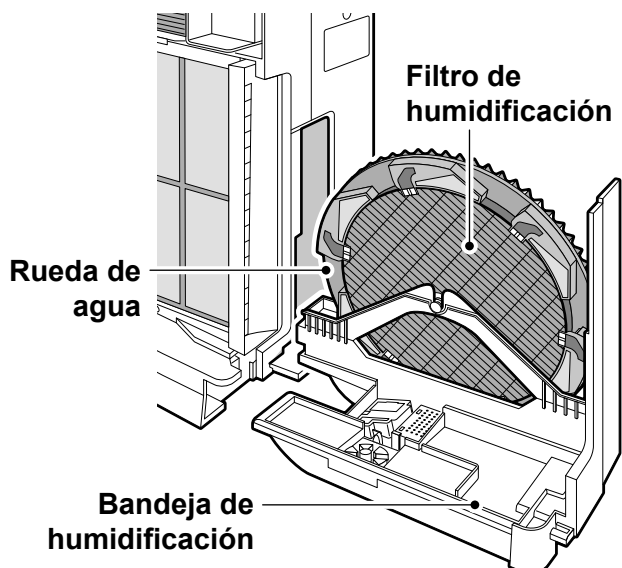
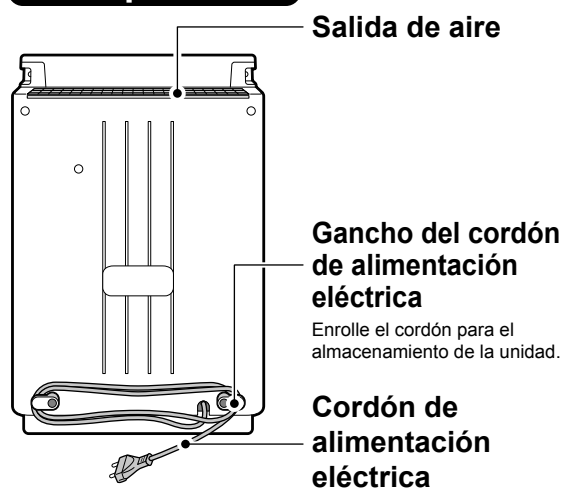
Cartucho desodorizante reciclable



Se usa para regenerar el cartucho desodorizante reciclable. La inserción en el bolsillo del conductor de caudal descompone los olores absorbidos y habilita la reutilización. ►Página 23, 24.

Bolsillo del conductor de caudal

Parte posterior



Nombres y Operación de Cada Una de las Partes

Panel de operación

□ EMPTY

Lámpara de suministro de agua

- Si el tanque de agua se vacía durante la operación de humidificación, un largo sonido de bip se repite 3 veces y la lámpara se enciende.

La operación de humidificación se detiene.

(La operación de purificación de aire continúa mientras la lámpara de humidificación está encendida.)

- Para reanudar la operación de humidificación, agregue agua al tanque de agua, reinstálelo y presione **ON/OFF**.

Ajuste de brillo

Se usa para ajustar el brillo de la lámpara para dormir, o como usted prefiera.

Cada vez que el botón se presiona, el brillo de las lámparas del panel de operación y las lámparas del indicador frontal cambian de la manera siguiente. ▶Página 13.

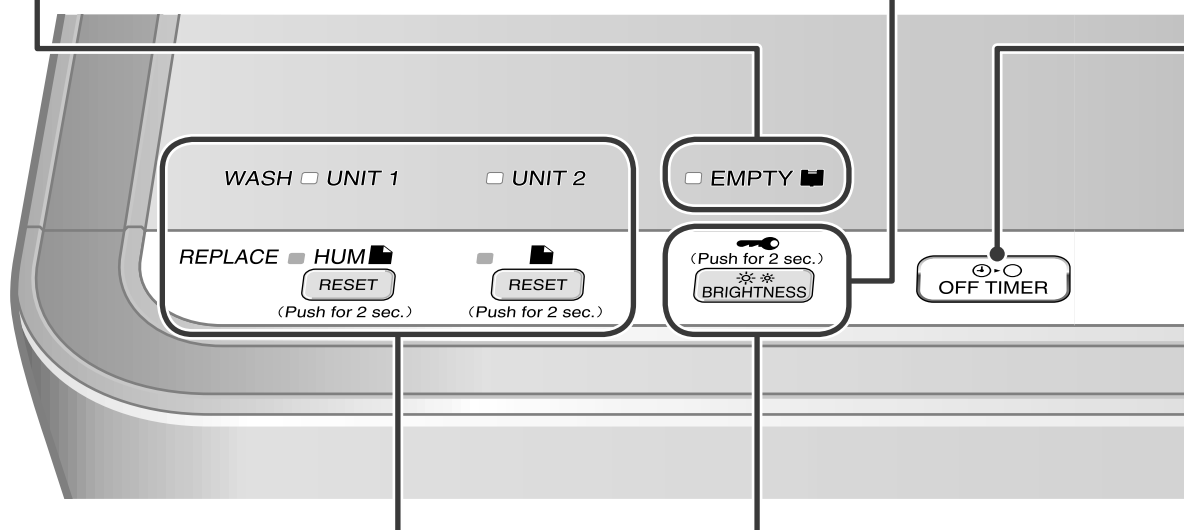
<Lámparas del panel de operación>

Brillante → Tenue → Tenue

<Lámparas indicadoras frontales> ▶Página 11, 12.

Brillante → Tenue → APAGADO

- Sólo las lámparas indicadoras frontales se apagan completamente.



WASH □ UNIT 1 □ UNIT 2

REPLACE ■ HUM ■
RESET RESET
(Push for 2 sec.) (Push for 2 sec.)

Lámpara del filtro de humidificación (HUM ■)

- Esta lámpara se enciende cuando es el momento para reemplazar el filtro de humidificación. Parpadea si pasa más tiempo sin cambiar el filtro. ▶Página 37.

Después de reemplazar el filtro, presione y sostenga **RESET por aproximadamente 2 segundos.**

(Un corto sonido de bip se emite y la lámpara se apaga.)

Lámpara de filtro de purificación de aire (■)

- Esta lámpara se enciende cuando es el momento para reemplazar el filtro plegado. Parpadea si pasa más tiempo sin cambiar el filtro. ▶Página 30.

Después de reemplazar el filtro, presione y sostenga **RESET por aproximadamente 2 segundos.**

(Un corto sonido de bip se emite y la lámpara se apaga.)

Lámpara UNIDAD

- UNIT1→Esta lámpara enciende cuando es el momento para limpiar el ionizador de plasma.
- UNIT2→Esta lámpara se enciende cuando es el momento para limpiar la unidad de conductor de caudal.

▶Página 33, 34.

(Push for 2 sec.)
BRIGHTNESS

Seguro a prueba de niños

Presione y mantenga presionado el **BRIGHTNESS** por aproximadamente 2 segundos para activar el seguro a prueba de niños. (Haga lo mismo para cancelar el ajuste.)

Cuando está activado, el seguro a prueba de niños restringe la operación de la unidad, de manera que no sea operada inadvertidamente por los niños.

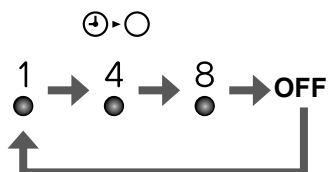
ATENCIÓN

- El cartucho desodorizante reciclable puede aun ser regenerado mientras el seguro a prueba de niños está activado.
- Si se remueve el panel frontal cuando el seguro a prueba de niños está activado, la unidad se detiene por motivos de seguridad y el seguro a prueba de niños se cancela.

Botón TEMPORIZADOR APAGADO

Cada vez que se presiona este botón, la hora de APAGADO cambia de la manera siguiente.

<Lámparas indicadores frontales>



- El indicador de ajuste del temporizador se enciende dependiendo del tiempo restante.
- El tiempo de ajuste puede ser cambiado mientras el temporizador está en operación.

ATENCIÓN

- El panel de operación está cubierto con una membrana protectora para protegerlo contra rasguños. Desprenda la membrana antes de su uso.
- Si el panel frontal se abre durante la operación, la unidad se detiene por razones de seguridad.

■ Si se produce un mal funcionamiento durante la operación

Si las lámparas indicadores se encienden erróneamente durante la operación, o la unidad no puede ser operada debido a un rayo, u otras razones, desenchufe el cordón de alimentación eléctrica, espere por al menos 3 segundos, enchufe el cordón de alimentación eléctrica de vuelta y arranque la unidad.

Botón de ENCENDIDO/ APAGADO de humidificación

- Cada vez que se presiona este botón, la operación de humidificación se enciende y se apaga.
- La lámpara se enciende mientras la operación de humidificación está ENCENDIDA.
- La operación de purificación de aire está activada durante la operación de humidificación. (La operación de humidificación no puede operar por sí misma.)

Botón de ENCENDIDO/ APAGADO

Cuando se presiona este botón, la unidad arranca. Cuando se presiona nuevamente, ésta se detiene.

- CONT
- HIGH
- STD
- LOW

HUM SET

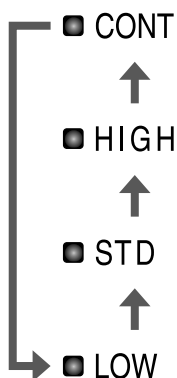
FAN SET

ON / OFF

HUM ON/OFF

Botón de ajuste de humidificación

Cada vez que se presiona este botón, el ajuste de humidificación cambia de la manera siguiente. ▶Página 20.

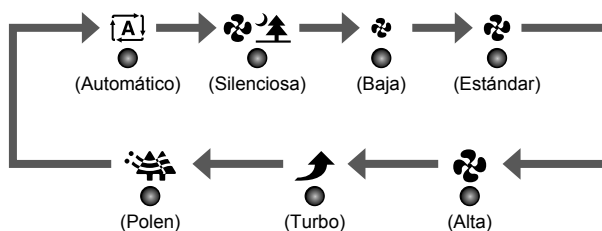


- El ajuste de humidificación no puede ser cambiado mientras la operación de humidificación está APAGADA.

Botón de ajuste del ventilador

Cada vez que se presiona este botón, el ajuste de la tasa de flujo de aire cambia de la manera siguiente. ▶Página 19.

<Lámparas indicadores frontales>



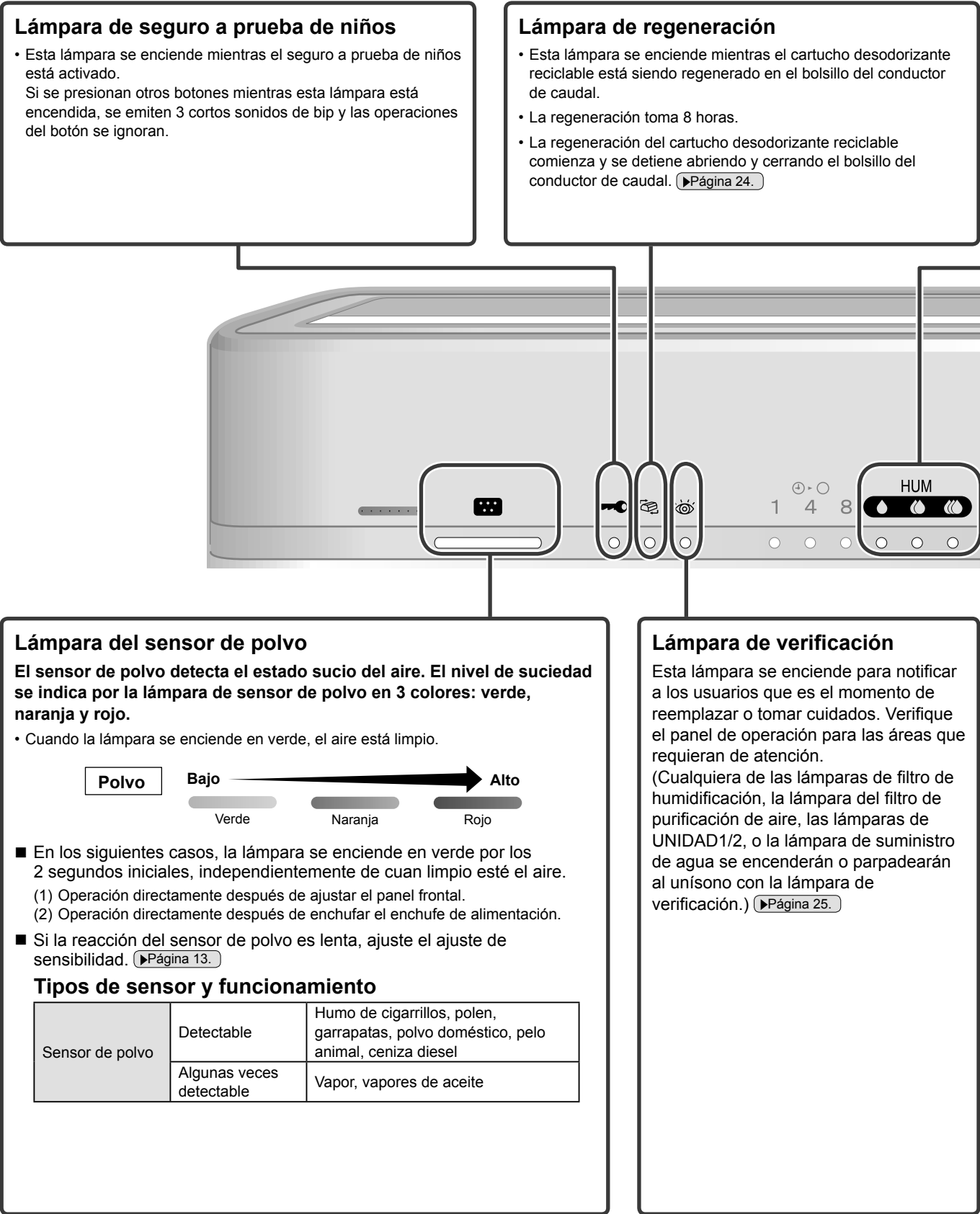
- “A” y “Silenciosa”, “Baja”, “Estándar” o “Alta” se encenderán simultáneamente en el modo automático.
- El ventilador se ajustará al modo automático si el ajuste de humidificación HIGH, STD, o LOW está seleccionado durante la operación de humidificación.

Nombres y Operación de Cada Una de las Partes

Lámparas indicadores frontales

Las lecturas de los higrómetros en la sala y la lámpara indicadora de humedad de la unidad pueden diferir.

- Esto se debe a que las corrientes de aire causan que la temperatura y la humedad varíen, incluso en la misma sala. Considere la lámpara indicadora de la humedad sólo como una lectura de referencia.



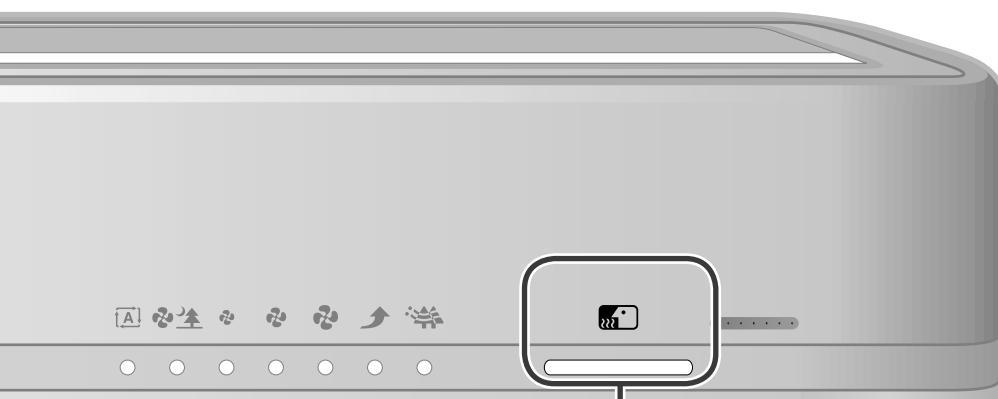
Lámpara indicadora de humedad

(Sólo para referencia)

Esta lámpara indica la humedad de la sala detectada por el sensor de humedad.

- 💧 :Humedad: 40% o menos
- 💧💧 :Humedad: Aprox. 50%
- 💧💧💧 :Humedad: 60% o más

En caso de operar la unidad sólo en operación de purificación de aire, la lámpara también indica el nivel de humedad.



Lámpara del sensor de olor

El sensor de olor detecta los cambios en los olores suspendidos en el aire. El nivel de olores se indica por la lámpara del sensor de olores en 3 colores: verde, naranja y rojo.

- Cuando la lámpara se enciende en verde, el aire está limpio.



- En los siguientes casos, la lámpara se enciende en verde por 1 minuto al inicio. Este estado se considera como el valor de referencia de sensibilidad del sensor de olores.
 - (1) Operación directamente después de ajustar el panel frontal.
 - (2) Operación directamente después de enchufar el enchufe de alimentación.
 - (3) En caso que la operación se arranque nuevamente.
- Si el nivel de olor permanece constante sin intensificarse ni debilitarse, el sensor puede no detectar incluso los olores fuertes.
- El sensor de olor puede no detectar tipos de olores distintos de amoníaco, tales como olores de mascotas, ajo, etc.
- Diferentes personas tienen diferentes sensibilidades a los olores, de manera que usted puede advertir un olor a pesar que la lámpara esté verde. Si le molestan los olores, ajuste el control de flujo de aire manual y opere la unidad a una tasa de flujo de aire mayor.

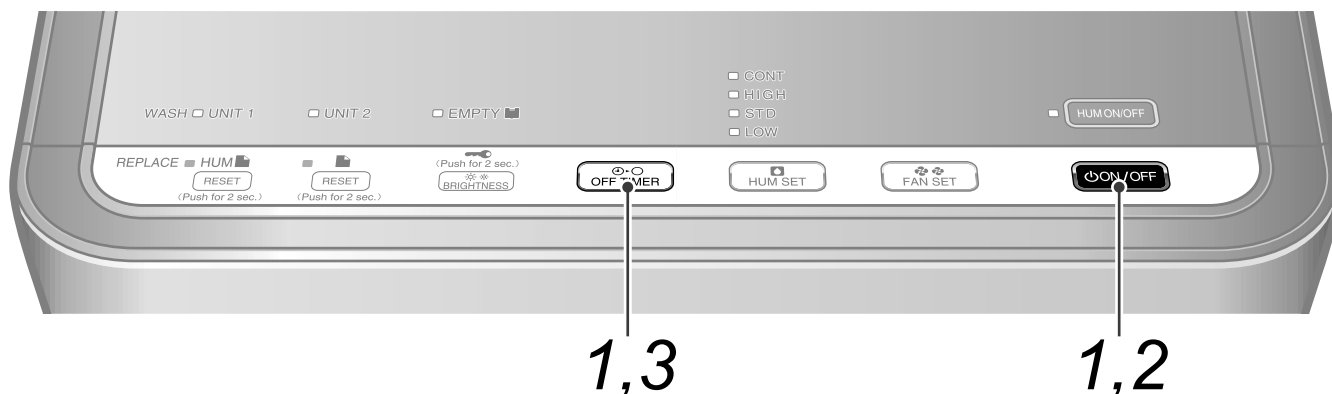
Tipos de sensor y funcionamiento

Sensor de olores	Detectable	Olores de cigarrillos, olores de cocina, olores de mascotas y baño, olores de desechos crudos, olores de moho, pulverizadores, alcohol
	Algunas veces detectable	Cambios bruscos en la temperatura y la humedad, los gases sin olor tales como CO, vapor, vapores de aceite, gas de los artefactos de combustión

Ajustes de Sensibilidad del Sensor de Polvo

El ajuste de sensibilidad del sensor de polvo puede ser cambiado.

Panel de operación



1 Presione **ON/OFF** por 10 segundos.

Mientras mantiene presionado **ON/OFF**, presione **OFF TIMER**.

- Después que se emite un corto sonido de bip y que las lámparas de flujo de aire ("❁" (Baja), "❁" (Estándar), "❁" (Alta)) parpadean por aproximadamente 5 segundos, la lámpara correspondiente al ajuste de sensibilidad de corriente se enciende.

2 Cambie el ajuste de sensibilidad desde **ON/OFF**.

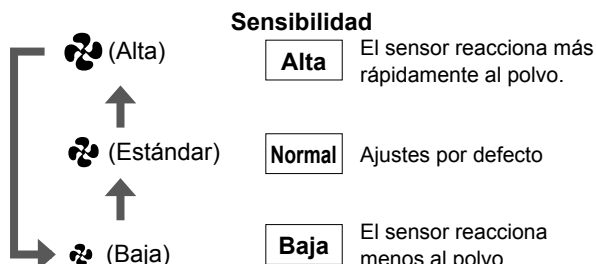
- Cada vez que se presiona este botón, las lámparas de flujo de aire y la sensibilidad cambian de la manera siguiente.
- El ajuste de sensibilidad se indica mediante las lámparas de flujo de aire.
Si las lámparas de flujo de aire no cambian, desenchufe el cordón de alimentación eléctrica, espere al menos 3 segundos, enchufe el cordón de alimentación eléctrica nuevamente e intente operar otra vez desde el principio.

Para **subir** la sensibilidad

→ Seleccione la lámpara de flujo de aire **"HIGH"**.

Para **bajar** la sensibilidad

→ Seleccione la lámpara de flujo de aire **"LOW"**.



3 Después de cambiar el ajuste, presione **OFF TIMER**.

- Un corto sonido de bip se emite y la lámpara de la sensibilidad ajustada parpadea.

4 Desenchufe el cordón de alimentación eléctrica, espere al menos 3 segundos y enchufe de vuelta el cordón de alimentación eléctrica.

Esto completa el ajuste.

ATENCIÓN

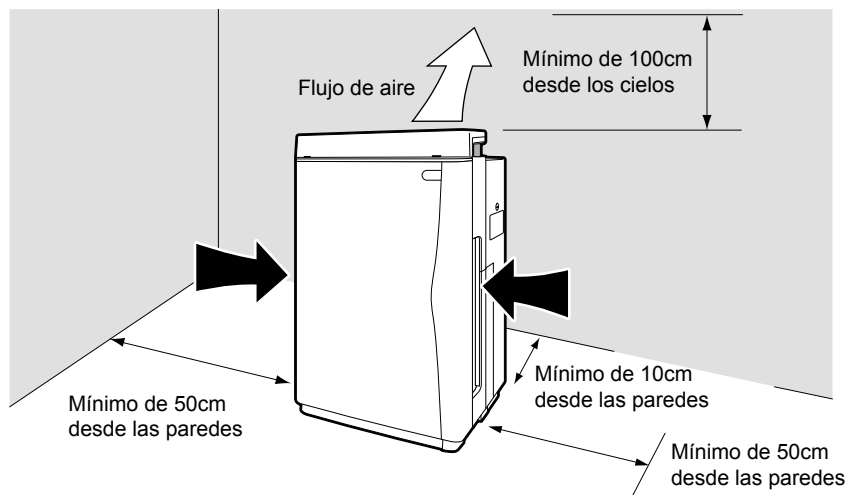
- La sensibilidad del sensor de polvo sólo puede ser ajustada cuando la unidad está en operación o detenida.
- Si no se efectúa el paso **4**, la unidad no retorna al modo de operación normal.

Instalación

Manera de instalarlo

Instale la unidad en la localización preferida.

Observe los siguientes espacios de instalación para asegurar el funcionamiento de la unidad.



NOTA

- Dependiendo del tipo de pared, ésta podría estar sucia incluso para la luz de instalación anterior. En tales casos, mueva la unidad a una distancia segura de la pared.

ATENCIÓN

Instalación inteligente

- Seleccione una localización que permita que el aire alcance a la sala completa.
- El aire se sopla levemente a la derecha, pero nada está errado con la unidad.
- Ajuste la unidad sobre un piso estable. A menos que el piso esté estable, la unidad puede vibrar excesivamente.

No use la unidad en los siguientes lugares.

■ En contacto con las paredes, los muebles, las cortinas, etc.

Los objetos contactados pueden mancharse o deformarse.

■ En alfombras o ropa de cama gruesa

La unidad se puede inclinar, posiblemente salpicando agua o evitando que el sensor de nivel de agua funcione correctamente.

■ Expuesta a la luz solar directa o cerca de los calentadores

La unidad puede deformarse o descolorarse y los sensores de temperatura y humedad y los dispositivos de seguridad podrían funcionar mal.

■ Expuesto al aire exterior (a decir; por ventanas, etc.) o tiros desde los acondicionadores de aire, etc.

La humedad de la sala puede no ser indicada correctamente.

■ Cerca de cortinas, ropa de cama, etc.

Las entradas de aire pueden ser bloqueada, posiblemente causando daños.

■ En pisos inclinados o inestables

La unidad puede caer o volcarse en caso de terremoto, o si alguien la toca.

Si está instalada en una superficie inclinada, el dispositivo de seguridad podría dispararse y detener la unidad.

■ Expuesta a ondas electromagnéticas tales como cerca de los hornos de microondas, altavoces, etc.

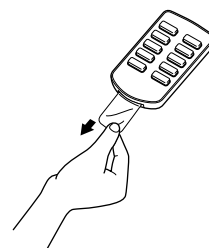
La unidad puede no funcionar correctamente.

Preparación del Control Remoto

Ajuste del control remoto

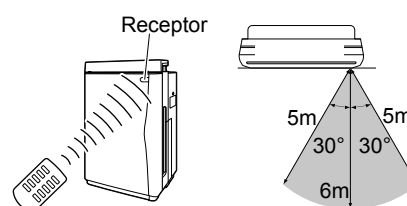
1 Preparativos del control remoto

- La pila ya está instalada en el control remoto.
Para usar el control remoto, extraer la hoja transparente de la tapa de la pila.



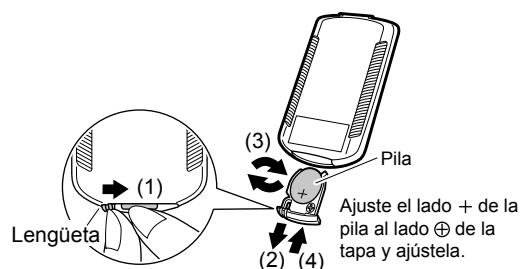
2 Uso del control remoto

- Apunte el transmisor del control remoto hacia el receptor de la unidad principal. Si existe una obstrucción a la señal, tal como una cortina, el control remoto no operará.
- La distancia desde la que el control remoto puede transmitir es de aproximadamente 6m.



3 Reemplazo de la pila

- 1) Empuje la lengüeta de la tapa en la dirección de la flecha.
- 2) Tire hacia afuera la tapa.
- 3) Reemplace la pila con una pila CR2025 (litio).
(Asegúrese de instalar la pila con el lado + de la tapa como se muestra en la figura.)
- 4) Cierre la tapa a su posición original.



NOTA

- Almacene las pilas en lugares donde no puedan ser alcanzadas por bebés y niños. Si por casualidad una pila es tragada, contacte inmediatamente a un médico.
- Cuando deseche las pilas, cubra los terminales con cinta adhesiva. Si se mezcla con otros metales o pilas, se puede producir calor, explosión o combustión.

ATENCIÓN

Pila

- La pila de tipo moneda incluida se prepara para uso inicial. Éstas se agotarán dentro de 1 año a partir de la fecha de manufactura del purificador de aire.
- El objetivo de reemplazo es de aproximadamente 1 año; sin embargo, si la recepción se dificulta, reemplace las pilas por una pila de tipo moneda CR2025 (litio) nueva.
- La pila de tipo moneda que se acerca al "período de uso recomendado" puede requerir ser reemplazada pronto.
- Con el objeto de evitar mal funcionamiento o lesiones debido a filtraciones o explosiones, asegúrese de remover la pila tipo moneda cuando la unidad no va a ser usada por un período de tiempo prolongado.

Control remoto

- No deje caer ni ponga el control remoto en agua.
(Se podrían producir daños.)
- No presione los botones del control remoto con objetos agudos.
(Se podrían producir daños.)
- Las señales podrían no ser recepcionadas bien si hay lámparas fluorescentes de estilo de encendido electrónico (tales como las lámparas fluorescentes de inversor) en la misma sala. Para estos casos, con su distribuidor.
- Si otros dispositivos eléctricos son operador por control remoto, sepárelos del control remoto o consulte con su distribuidor.

Instale el Filtro



PRECAUCIÓN

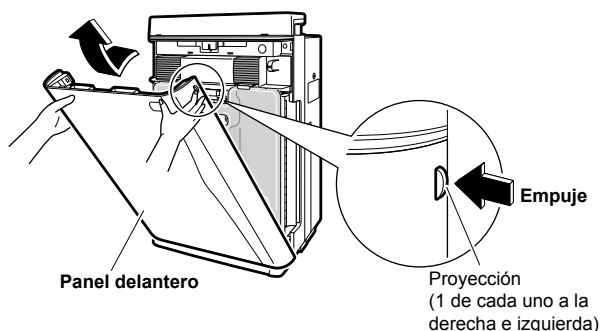
- Efectúe lo siguiente antes de enchufar el cordón de alimentación eléctrica.

Instale el filtro plegado

Asegúrese de instalar el filtro plegado antes de arrancar la unidad.

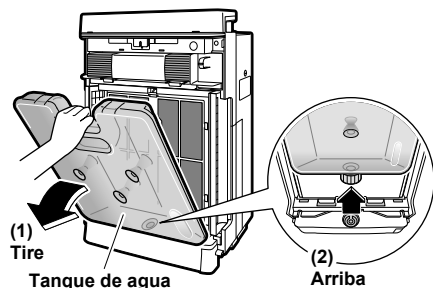
1 Extraiga el panel frontal.

- Empuje las 2 proyecciones (izquierda y derecha) hacia adentro, y tire del panel frontal hacia arriba y despréndalo.



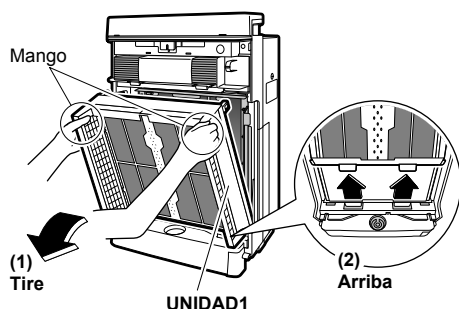
2 Extraiga el tanque de agua.

- Sosteniendo el tanque de agua por el mango, tírelo hacia arriba y fuera de la unidad.



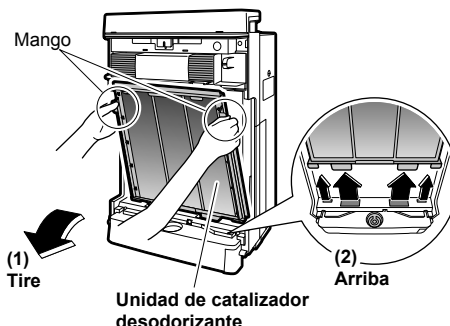
3 Extraiga la UNIDAD1.

- Sosteniendo la UNIDAD1 por el mango, tírela hacia arriba y fuera de la unidad.



4 Extraiga la unidad de catalizador desodorizante.

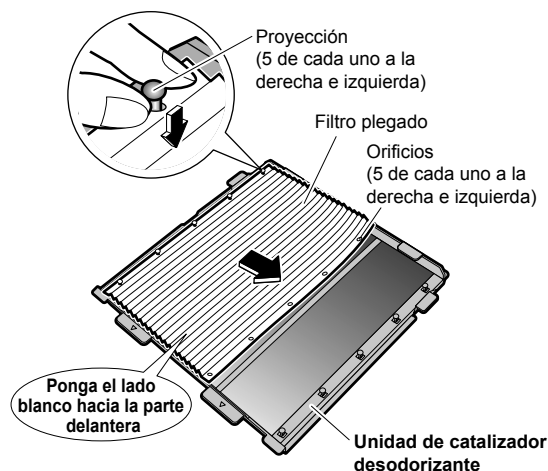
- Sosteniendo la unidad de catalizador desodorizante por el mango, tírela hacia arriba y fuera de la unidad.



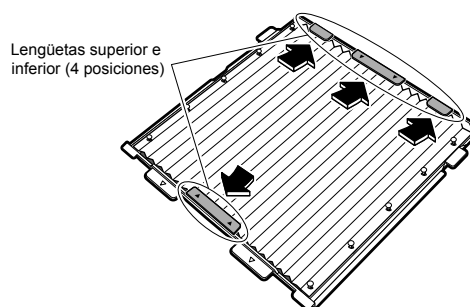
5 Instale el filtro plegado.

Instale el filtro plegado con el lado blanco hacia la parte delantera.

- Ajuste las proyecciones (5 posiciones) en las caras izquierda y derecha de la unidad de catalizador desodorizante en los orificios (5 posiciones) a la izquierda y derecha del filtro plegado.



- Inserte el filtro plegado bajo las lengüetas (4 posiciones) y las partes superior e inferior de la unidad de catalizador desodorizante.



NOTA

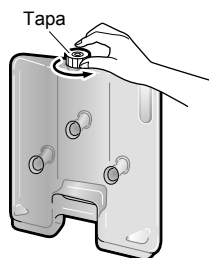
- Siempre opere la unidad con un filtro previo (verde) y filtro plegado (parte delantera: blanca, parte posterior: azul). El uso de la unidad sin ambos filtros puede causar daños.
- El rendimiento de la unidad baja si el filtro plegado se instala invertido.

Preparativos del Tanque de Agua

Preparativos del tanque de agua

La operación de purificado de aire puede ser operada incluso sin agua en el tanque.

1 Abra la tapa en el tanque de agua.

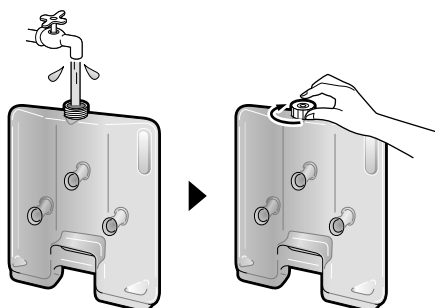


2 Agregue agua al tanque y cierre la tapa.

Use sólo agua de la canilla.

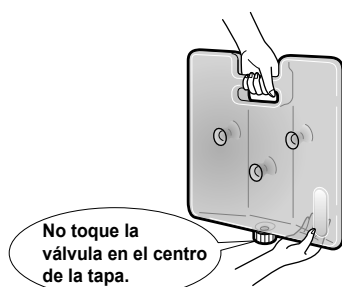
- Agregue agua en las partes que pueden estar mojadas si se salpica.
 - **Antes de agregar efectivamente el agua para usar en humidificación, agregue una pequeña cantidad de agua al tanque, sacúdalo para lavarlo internamente y bote el agua.**
- Refiérase a la limpieza del tanque de agua.

►Página 28.



Cierre herméticamente la tapa del tanque de agua. Si no es hermética, el agua puede filtrarse.

- Sostenga el tanque de agua lleno por el mango para transportarlo.
- No toque la válvula en el centro de la tapa. El agua se puede salpicar del tanque.



NOTA

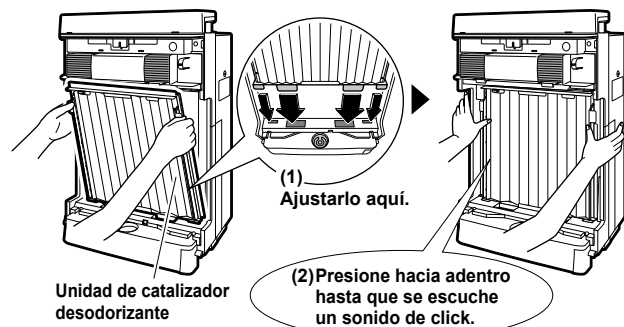
No agregue al tanque de agua lo que se indica a continuación.

- Agua caliente a 40°C o más, aceites aromáticos, químicos, agua sucia, agua que contenga fragancias o solventes, etc. Líquidos de este tipo pueden deformar o dañar la unidad.
- Agua purificada, agua de iones alcalina, agua mineral, agua de pozo, etc. Estos tipos de agua pueden causar moho y proliferación bacteriológica.

Después de instalar el filtro

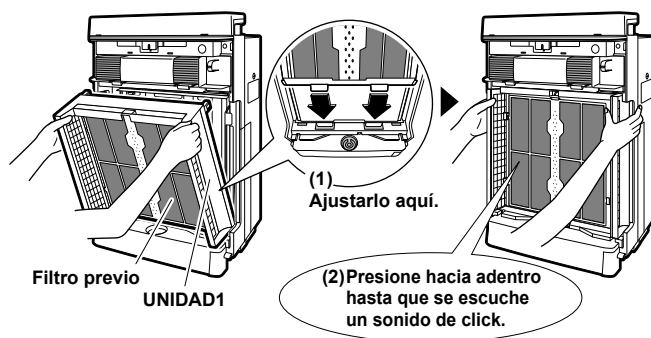
1 Restaure la unidad de catalizador desodorizante.

- Sosteniendo la unidad de catalizador desodorizante por el mango, ajuste las proyecciones en la unidad de las ranuras (4 posiciones) en la parte inferior de la unidad principal y presione la unidad de catalizador desodorizante en la unidad principal.



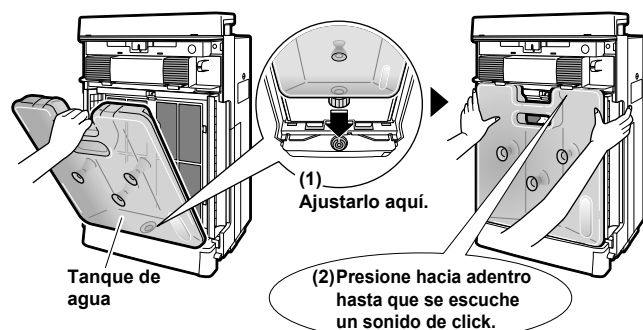
2 Restaure la UNIDAD1.

- Sosteniendo la UNIDAD1 por el mango, ajuste las proyecciones en la unidad de las ranuras (2 posiciones) en la parte inferior de la unidad principal y presione la UNIDAD1 en la unidad principal.



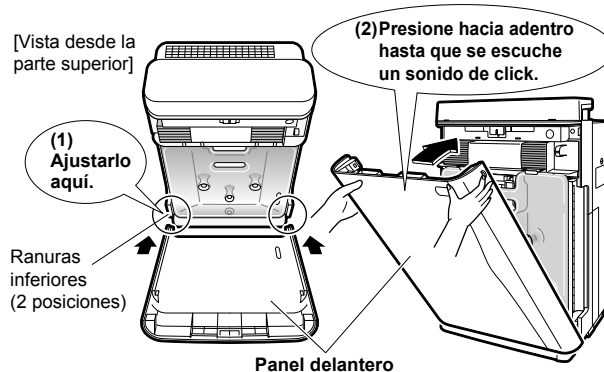
3 Restaure el tanque de agua.

- Sosteniendo el tanque de agua por el mango, ajuste el tanque en el orificio de la parte inferior de la unidad principal y presione el estanque en la unidad principal.



4 Restaure el panel frontal.

- Ajuste las lengüetas (2 posiciones) en la parte inferior del panel en las ranuras de la parte inferior de la unidad principal, y cierre el panel.



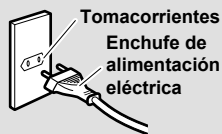
Para restaurar correctamente el panel frontal, presiónelo hasta escuchar el sonido de click desde los lados izquierdo y derecho. A menos que sea instalado apropiadamente, un conmutador de seguridad se puede disparar y evitar que la unidad arranque. ►Página 27.

NOTA

- Siempre opere la unidad con un filtro previo (verde) y filtro plegado (parte delantera: blanca, parte posterior: azul). El uso de la unidad sin ambos filtros puede causar daños.

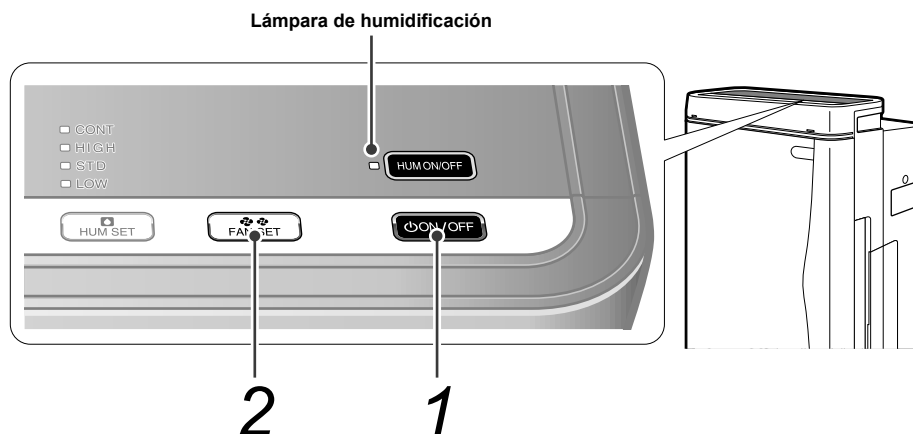
Operación de Purificación de Aire

- Enchufe el cordón de alimentación eléctrica en la toma de eléctrica.



NOTA

- No inserte ni remueva el enchufe eléctrico para encender/apagar la unidad. La manipulación abusiva puede causar una descarga eléctrica o incendio debido a sobrecalentamiento.

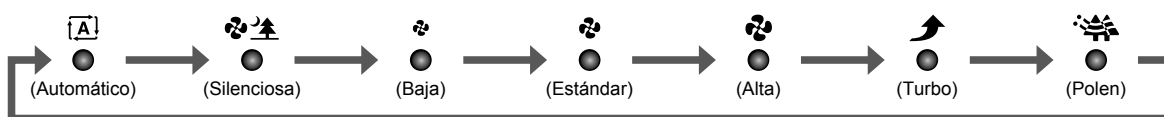


1 Presione **ON/OFF**.

- Si la humidificación se efectuó la última vez que se usó la unidad, la humidificación comienza automáticamente; por lo tanto presione **HUM ON/OFF** para apagar la lámpara de humidificación.

2 Presione **FAN SET** para cambiar la tasa de flujo de aire.

- Cada vez que se presiona este botón, la tasa de flujo de aire cambia de la manera siguiente.



Modo automático

La tasa de flujo de aire ((Silenciosa) (Baja) (Estándar) (Alta)) se ajusta automáticamente de acuerdo con la condición de suciedad del aire.

Modo silencioso

El aire fluye a la tasa súper lenta. Este modo se recomienda durante el sueño.

Modo turbo

Éste es el modo de tasa de flujo de aire alto, que remueve rápidamente el polvo suspendido en el aire.

Modo contra el polen

La tasa de flujo de aire cambia cada 5 minutos para crear corriente de aire gentiles, de manera de atrapar el polen antes que se deposite sobre el piso.

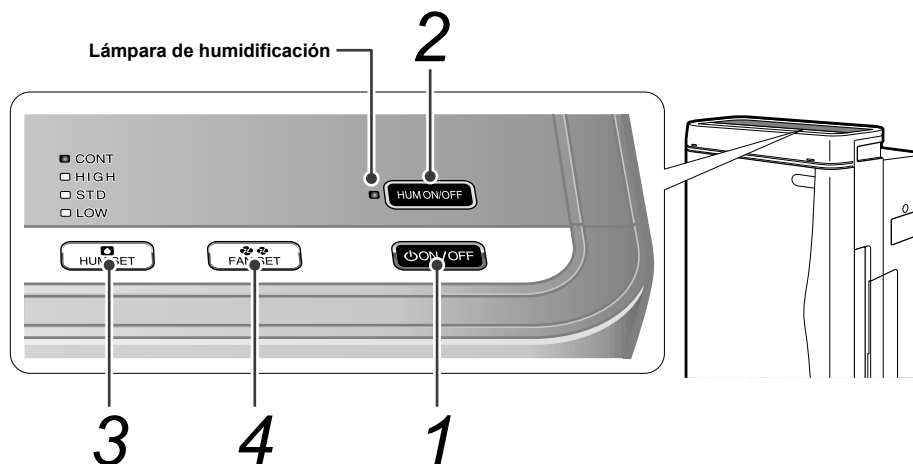
ATENCIÓN

- Los ajustes por defecto son la operación de purificación de aire y el control de la tasa de flujo de aire "automático". Si el cordón de alimentación eléctrica se desenchufa, o si el panel frontal se abre y la unidad se rearranca, la próxima vez que la unidad se usa, ésta opera con los ajustes usados la última vez.

Operaciones de Humidificación y Purificación de Aire

- No mueva la unidad mientras está operando. Los desplazamientos pueden causar filtraciones de agua, daños o mal funcionamiento.

La operación de purificación de aire está activada durante la operación de humidificación.
(La operación de humidificación no puede operar por sí misma.)



1 Presione **ON/OFF**.

2 Presione **HUM ON/OFF** para encender la lámpara de humidificación.

- Si la humidificación se efectuó la última vez que se usó la unidad, la lámpara de humidificación se enciende automáticamente.

3 Presione **HUM SET** para cambiar el ajuste de humidificación.

- Cada vez que se presiona este botón, el ajuste de humidificación cambia de la manera siguiente.

LOW → STD → HIGH → CONT
↑

NOTA

- Asegúrese de instalar el filtro de humidificación para operar la unidad.

4 Presione **FAN SET** para cambiar la tasa de flujo de aire.

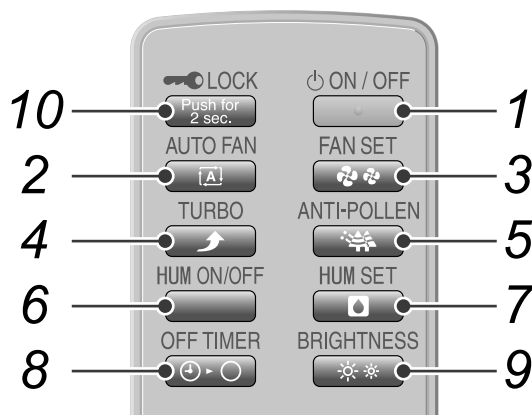
- Cada vez que se presiona este botón, la tasa de flujo de aire cambia de la manera siguiente.
- El ventilador se ajustará al modo automático si los ajustes de humedad HIGH, STD, o LOW se seleccionan durante la operación de humidificación. El ajuste de la tasa de flujo de aire no puede ser seleccionado.
- Para ajustar la tasa de flujo de aire, ponga el ajuste de humidificación a "CONT". La capacidad de humidificación aumenta junto con la tasa de flujo de aire.
- Cuando se ajusta a "automático", la tasa de flujo de aire se ajusta automáticamente de acuerdo con el estado de suciedad del aire, y humedad en el aire.

ATENCIÓN

- A medida que el agua se suministra desde el tanque de agua a la bandeja de humidificación, se puede escuchar el sonido.
- Si la humedad de ajuste se alcanza, o la lámpara de suministro de agua se enciende durante la humidificación, la humidificación se detiene, pero la operación de purificación de aire continúa.
- La tasa de humidificación varía de acuerdo con el ajuste de la tasa de flujo de aire.

Manera de Operarlo con Control Remoto

Manera de operarlo con control remoto



1. Botón de ENCENDIDO / APAGADO
2. Botón del ventilador automático
3. Botón de ajuste del ventilador
4. Botón turbo
5. Botón contra el polen
6. Botón de ENCENDIDO / APAGADO de humidificación
7. Botón de ajuste de humidificación
8. Botón TEMPORIZADOR APAGADO
9. Botón de ajuste de brillo
10. Botón de seguro a prueba de niños

1 Para comenzar la operación

Presione “ON / OFF”.

- Al presionarlo nuevamente se detendrá.

2 Para conmutar automáticamente la tasa de flujo de aire

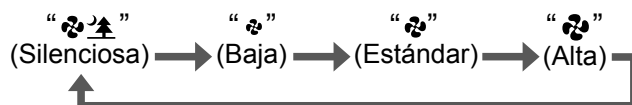
Presione “AUTO FAN”.

- La tasa de flujo de aire se ajusta automáticamente a “” (Silenciosa), “” (Baja), “” (Estándar), “” (Alta), en respuesta a la calidad del aire.

3 Para conmutar manualmente la tasa de flujo de aire

Presione “FAN SET”.

- Cada vez que se presiona, la tasa de flujo de aire se conmuta de la manera que se muestra a continuación, permitiéndole que seleccione su flujo deseado.



- El ajuste “” (Silenciosa) es una tasa de flujo de aire muy baja y es conveniente durante el sueño.
- Después de ajustar “” (Silenciosa), la potencia para limpiar el aire disminuye debido a la operación a una tasa de flujo de aire baja.

4 Para limpiar rápidamente el aire

Presione “TURBO”.

- Una alta tasa de flujo de aire removerá rápidamente la suciedad en el aire.
- Esto es conveniente para usar durante la limpieza.

5 Para remover el polen

Presione “ANTI-POLLEN”.

- Conmutar la velocidad de flujo de aire cada 5 minutos entre “” (Estándar) y “” (Baja) atraparé el polen antes que se deposite en el suelo.

6 Para ENCENDER / APAGAR la operación de humidificación

Presione “”.

- Cada vez que se presiona este botón, la operación de humidificación cambia entre ENCENDIDO / APAGADO.
- Cuando se ENCIENDE / APAGA la operación de humidificación, la lámpara indicadora de humedad indica temporalmente como se indica a continuación.
 - En caso que la operación de humidificación esté ENCENDIDA: la lámpara indicadora de humedad cambiará e indicará el ajuste.
 - En caso que la operación de humidificación esté APAGADA: la lámpara indicadora de humedad estará APAGADA por 2 segundos.

7 Para cambiar el ajuste de humidificación

Presione “”.

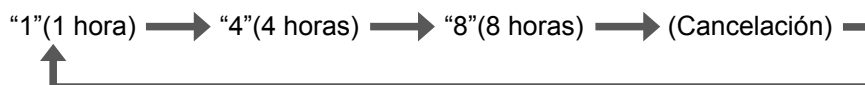
- Cada vez que se presiona este botón, la lámpara indicadora de humedad indica temporalmente como se muestra abajo.



8 Para decidir el momento de la operación de parada

Presione “”.

- Cada vez que se presiona, el ajuste del conmutador se conmuta de la manera que se indica abajo. El tiempo restante se encenderá en la lámpara de temporizador de APAGADO.



- Cuando se alcanza la hora de ajuste, la operación se detendrá automáticamente.
- El tiempo de ajuste puede ser cambiado si se presiona el botón mientras el temporizador está en operación.

9 Para cambiar el brillo de las lámparas del panel de operación y las lámparas indicadoras frontales

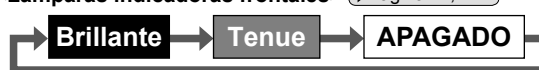
Presione “”.

- Cada vez que se presiona, la visualización se conmuta de la manera que se indica abajo.

<Lámparas del panel de operación>



<Lámparas indicadoras frontales> ▶Página 11, 12.



- Sólo las lámparas indicadoras frontales se apagan completamente.

10 Para evitar la operación incorrecta

Presione “” por 2 segundos.

- Detenga la función del botón distinto “” en la unidad principal y los botones en el control remoto.
- Esto hace posible evitar que los niños operen incorrectamente la unidad.
- Para liberar los ajustes de seguro a prueba de niños, presione “” nuevamente por 2 segundos.
- Para liberar los ajustes de seguro a prueba de niños cuando el control remoto no está en su mano, presione “” de la unidad por 2 segundos.

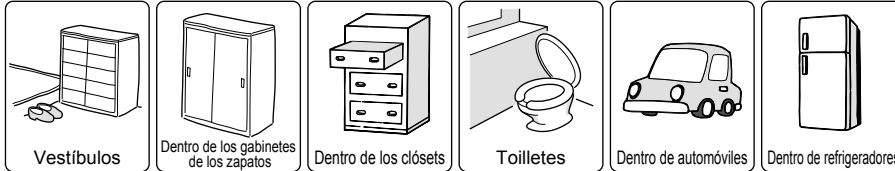
NOTA

- La unidad no operará por 3 segundos después de ajustar el panel frontal, o insertar el enchufe de alimentación, incluso si el botón “” en el control remoto está presionado.
- La operación se detendrá por seguridad cuando el panel frontal se abra durante la operación.
- Cuando se efectúa una operación incorrecta durante la operación.
Si la visualización de la unidad principal se enciende anormalmente, o el control remoto está inhabilitado debido a rayos o transmisión de radio durante la operación, extraiga el enchufe de alimentación eléctrica y vuelva a insertarlo después de 3 segundos.

Manera de Usar el Cartucho Desodorizante Reciclable

- El cartucho desodorizante reciclable puede ser removido del purificador de aire y usado para desodorizar localizaciones remotas. La capacidad de desodorización puede ser regenerada con el bolsillo del conductor de caudal de manera de usar el cartucho una y otra vez nuevamente.

Usos El cartucho desodorizante puede ser usado en los siguientes lugares.



Sólo para uso en refrigeradores
(El cartucho desodorizante reciclable no puede ser usado dentro de congeladores.)

- No use ni almacene el cartucho desodorizante reciclable en lugares cerca de las llamas, expuesto a la luz solar directa o en lugares extremadamente calientes o húmedos.

Para usarlo dentro de refrigeradores

- Use 1 cartucho desodorizante reciclable por 450L de refrigerador.
- Por razones sanitarias, use el cartucho solamente para el refrigerador.
- Posicione el cartucho de manera que no contacte la comida.
- No use el cartucho dentro de los congeladores.
- Se forma condensación en la caja si el cartucho se mueve desde lugares fríos a lugares calientes.
- Si la condensación se adhiere al cartucho, limpie el agua con un pedazo de paño suave y seque el cartucho manualmente.

Para usarlo en el interior de automóviles

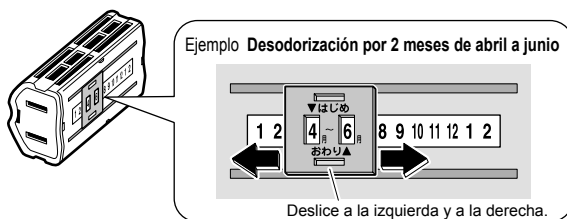
- Posicione el cartucho de desodorizante reciclable de manera que no obstruya la visión del conductor.
- No ponga el cartucho bajo el asiento del conductor, ya que podría obstruir las operaciones de los pedales.
- No ponga el cartucho en lugares calientes, tales como en el tablero de instrumentos, ya que podría deformarse.

Manera de usarlo

(1) Saque el cartucho desodorizante reciclable fuera de la bolsa.

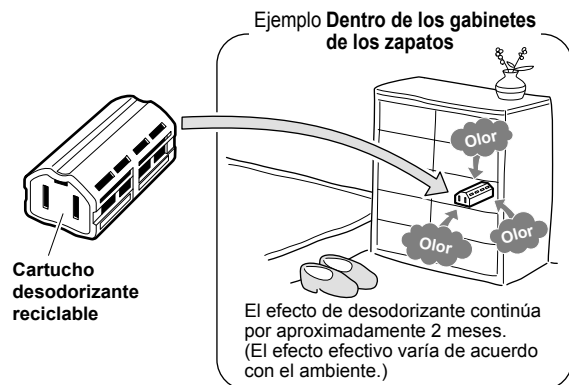
- Aunque puede ser usado como está, un mejor efecto desodorizante se obtendrá si el cartucho se regenera primero antes de su uso efectivo.
- Contenido de la bolsa: Filtro de catalizador desodorizante (1pieza)
- Componentes: Fotocatalizador (apatita de titanio), carbón activado

(2) Ajuste el mes de comienzo en la parte posterior del cartucho desodorizante reciclable.



(Cuando la ranura izquierda está sobre el mes de comienzo, el mes en que el cartucho desodorizante debe ser regenerado se muestra en la ranura derecha.)

(3) Posicionado en un lugar con olores.



Duración esperada del efecto	Aproximadamente 2 meses
Área de cubrimiento recomendada	Aproximadamente 1,7m²

El cartucho desodorizante de reciclaje remueve los olores absorbiendo el elemento odorífero; consecuentemente, el efecto suficiente puede no ser obtenido si se usa en lugares espaciosos.

NOTA

- El cartucho desodorizante reciclable no es comestible. El tragado accidental puede resultar en enfermedades serias; por lo tanto, tenga especial cuidado en que el cartucho no quede al alcance de los niños. Si es tragado accidentalmente, consulte con un médico.
- No use el cartucho junto con otros refrescantes de aire, desodorantes, insecticidas, etc.
- Manténgalo alejado de las mascotas.
- La ropa podría mancharse si contacta al cartucho.

- Use el cartucho sólo para el propósito que fue diseñado.
- No desarme el cartucho.
- El cartucho desodorizante reciclable no tiene por objeto ser usado en lugares espaciosos o lugares con fuerte olor; por lo tanto, use la unidad principal en tales casos.
- El purificador de aire puede ser usado con el cartucho desodorizante reciclable insertado dentro del bolsillo del conductor de caudal sin ningún problema.

Manera de regenerar el cartucho desodorizante reciclable

Después de aproximadamente 2 meses (sólo como referencia), regenere el cartucho desodorizante reciclable dentro del bolsillo del conductor de caudal.

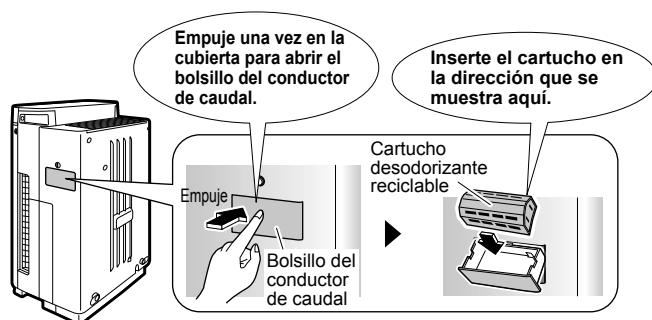
Un efecto de desodorización suficiente podría no ser obtenido si el cartucho no se regenera periódicamente.

La regeneración del cartucho desodorizante reciclable comienza y se detiene abriendo y cerrando el bolsillo del conductor de caudal.

Procedimiento

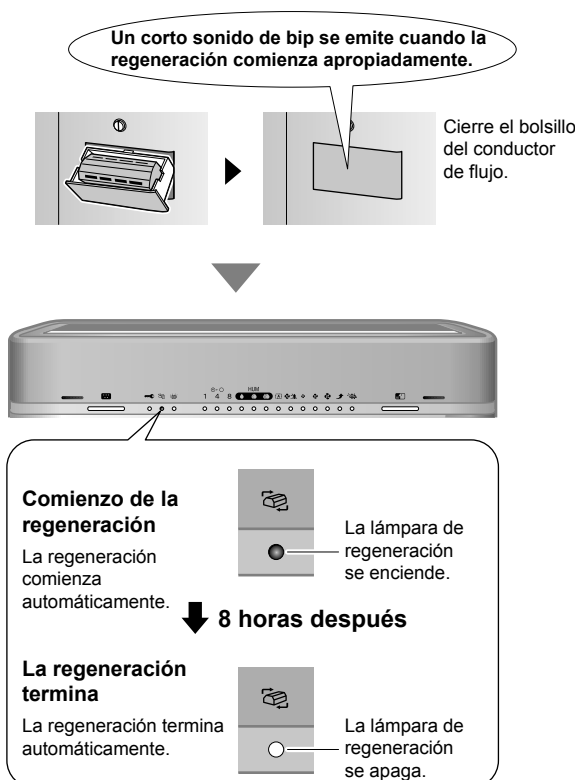
Nota

1 Abra el bolsillo del conductor de caudal y ponga el cartucho desodorizante reciclable en el interior.



- No ponga ninguna otra cosa que el cartucho desodorizante reciclable en el bolsillo del conductor de caudal. Esto podría causar daño.
- El cartucho desodorizante reciclable no puede ser regenerado si se moja con condensación, etc. Insertar un cartucho mojado en el bolsillo del conductor de caudal puede causar daños.

2 Cierre el bolsillo del conductor de caudal.



- No use el purificador de aire con el bolsillo del conductor de caudal abierto. Esto podría causar daño.
- El bolsillo del conductor de flujo podría estar bloqueado. ►Página 8.
- Cuando comienza la regeneración, asegúrese que la lámpara de regeneración se enciende.
- El cartucho desodorizante reciclable puede ser regenerado sin operar el purificador de aire mediante el simple enchufado del enchufe de alimentación eléctrica.
- La regeneración se detiene automáticamente por razones de seguridad si el panel frontal se abre, o el cordón de alimentación eléctrica se desenchufa durante la regeneración. En tales casos también se repone el tiempo de regeneración. Para comenzar nuevamente la regeneración, abra y cierre el bolsillo del conductor de caudal.
- Dependiendo de las condiciones de uso y cuan antiguo es el cartucho desodorizante reciclable, la regeneración podría no restaurar completamente el efecto desodorizante.
- El cartucho desodorizante reciclable puede ser regenerado aproximadamente 200 veces. (El efecto efectivo varía de acuerdo con el ambiente.)

■ Condiciones de operación principales

	Regeneración
Purificador de aire en operación	Posible
Purificador de aire detenido	Posible (El ventilador gira y el aire se sopla desde la salida de aire.)
Seguro a prueba de niños activado	Posible
Unidad desenchufada Panel frontal abierto	Imposible

Después que termina la regeneración, remueva el cartucho desodorizante y retórnelo a su lugar de uso.

Tabla de Mantenimiento de Referencia Rápida



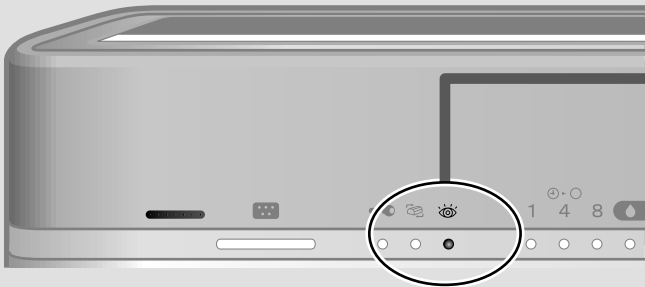
ADVERTENCIA

- Antes de efectuar el mantenimiento, detenga la unidad y desenchufe el cordón de alimentación eléctrica.

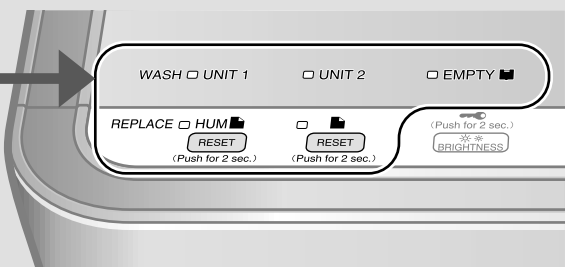
Si la lámpara de verificación se enciende, verifique la localización que requiere atención en el panel de operación.

- Cualquiera de entre la lámparas de filtro de humidificación (HUM), la lámpara del filtro de purificación de aire (), las lámparas de UNIDAD1/2, o la lámpara de suministro de agua (EMPTY) se encenderá o parpadeará al unísono con la lámpara de verificación ().

<Lámparas indicadoras frontales>



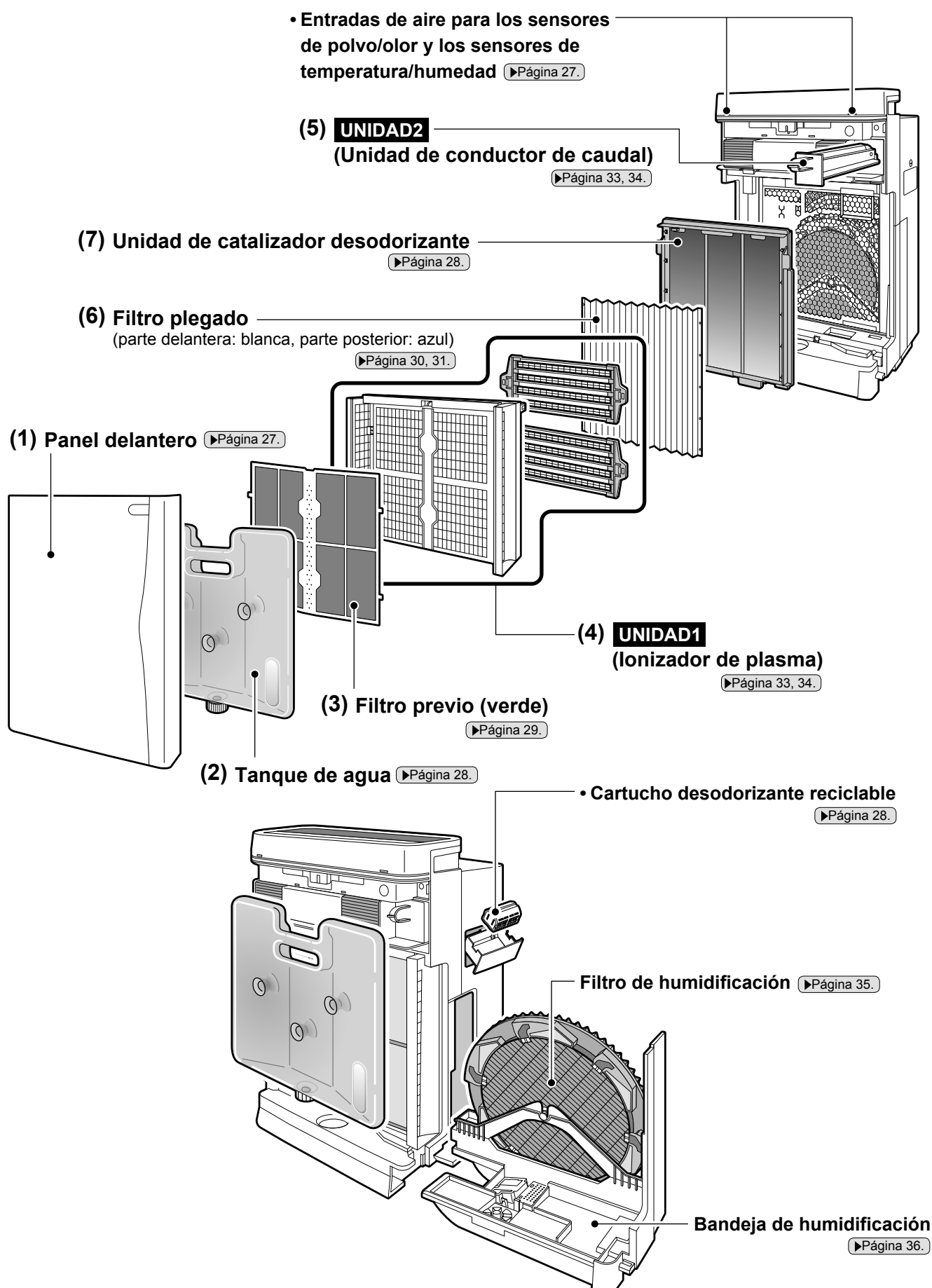
<Panel de operación>



Extraiga las partes para mantenimiento en orden numérico.
Vuelva a instalarlos en el orden opuesto al que fueron desmontados.

Secuencia	Parte	Cuándo efectuar el mantenimiento	Manera de efectuar el mantenimiento	Página de referencia
(1)	Panel delantero	Si está sucio	Limpie	Página 27.
(2)	Tanque de agua	Cada vez que usted agrega agua	Lave con agua	Página 28.
(3)	Filtro previo	Una vez cada 2 semanas	Aspiradora Lave con agua	Página 29.
(4)	UNIDAD1 (Ionizador de plasma)	Si la lámpara "UNIT1" se enciende	Estruje, drene y seque	Página 33, 34.
(5)	UNIDAD2 (Unidad de conductor de caudal)	Si la lámpara "UNIT2" se enciende Si el sonido de descarga del conductor de caudal cambia en tono, o se hace más silenciosa	Estruje, drene y seque	Página 33, 34.
(6)	Filtro plegado	Si la lámpara de filtro de purificación de aire se enciende o parpadea	Reemplazar	No puede ser lavado en agua Página 30, 31.
(7)	Unidad de catalizador desodorizante	Si está sucio	Aspiradora	No puede ser lavado en agua Página 28.
	*Bandeja de humidificación	Una vez cada 3 días Si la unidad emite olores desagradables o está visiblemente sucia	Lave con agua	Página 36.
	*Filtro de humidificación (Rueda de agua)	Una vez cada 1 semana Si la unidad emite olores desagradables o está visiblemente sucia	Estruje, drene y seque	Página 35.
	*Filtro de humidificación	Si la lámpara de filtro de humidificación se enciende o parpadea	Reemplazar	Página 37.
	Entradas de aire para los sensores de polvo/olor y los sensores de temperatura/humedad	Si se atasca	Aspiradora	Página 27.
	Cartucho desodorizante reciclable	Si se ha acumulado polvo Si es afectada por la suciedad	Aspiradora Estruje, drene y seque	No puede ser lavado con detergente Página 28.

*Para limpiar la bandeja de humidificación o el filtro de humidificación, primero desmonte el (1) panel frontal y extraiga el (2) tanque de agua

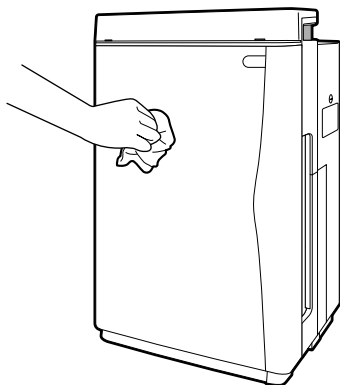


Para limpiar la bandeja de humidificación o el filtro de humidificación, primero desmonte el (1) panel frontal y extraiga el (2) tanque de agua

Cuidado y Limpieza

Limpieza del panel frontal **Limpie**

- Limpie la suciedad con un pedazo de paño o tejido humedecido con agua.
- Para la suciedad rebelde, limpie con un paño humedecido con un detergente líquido neutro.



PRECAUCIÓN

- No use brochas de cerdas duras, etc.
Las herramientas de este tipo pueden rayar el panel frontal.



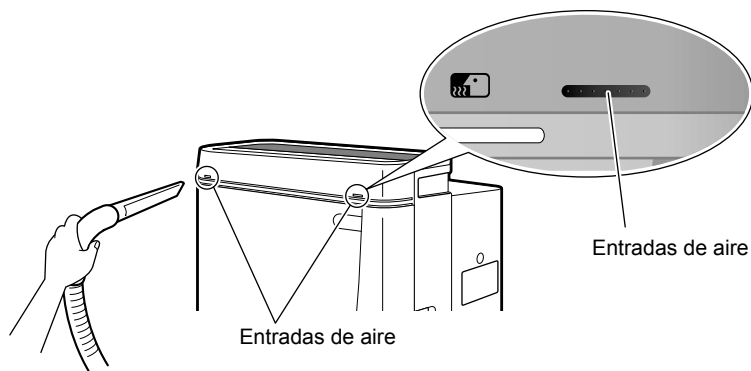
ADVERTENCIA

- No use petróleo, benceno, diluyente, polvo de fregar, queroseno, alcohol, etc.
Las sustancias de este tipo pueden causar fractura, descargas eléctricas o ignición.
- No lave el bastidor de la unidad con agua.
El contacto con agua puede causar descargas eléctricas, incendios o daños.

Limpieza de la entrada de aire del sensor (Sensores de polvo, olor, temperatura y humedad)

Aspiradora

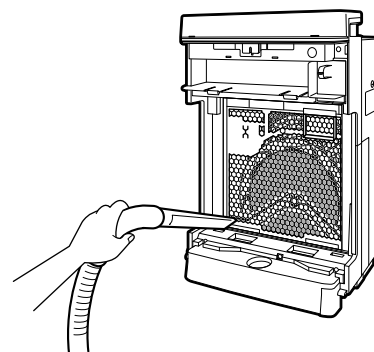
- Usando un accesorio de boquilla de limpieza de vacío con apertura angosta, succione el polvo que se adhiere a las entradas de aire y los orificios del sensor.



Limpieza del bastidor de la unidad

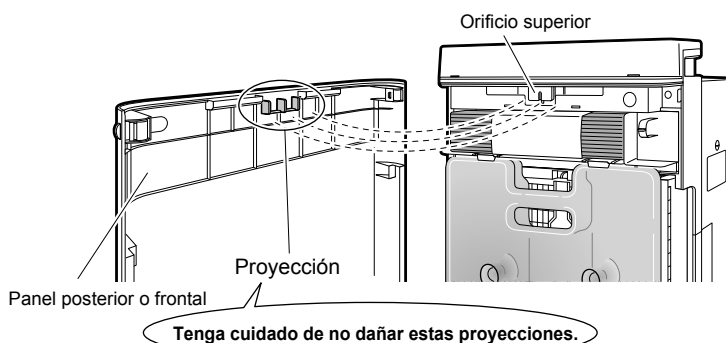
Aspiradora

- Si el polvo se ha acumulado, succiónela con una aspiradora.



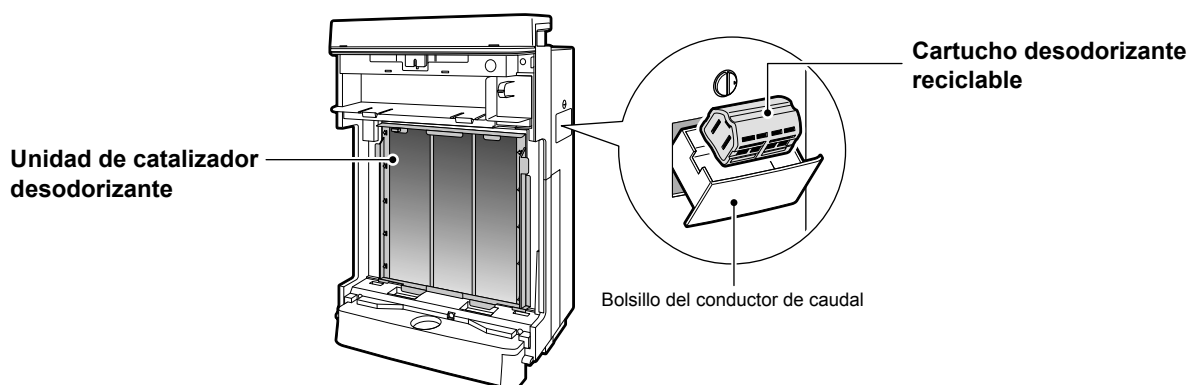
NOTA

- Tenga cuidado de no dañar la parte delantera del panel frontal ni dañar las proyecciones en la parte posterior cuando se desmonte.
Las proyecciones en el lado posterior operan como conmutador de seguridad que APAGA la unidad cuando el panel se abre.
Si está dañada, la unidad no podrá arrancar.



ADVERTENCIA

- En la parte posterior del orificio de la parte superior de la unidad se encuentra un conmutador de seguridad, por lo tanto no lo toque.
Tocar el conmutador puede resultar en una descarga eléctrica.
- Si los conmutadores se dañan accidentalmente y la unidad no puede ser arrancada como resultado, contacte al taller de servicio.



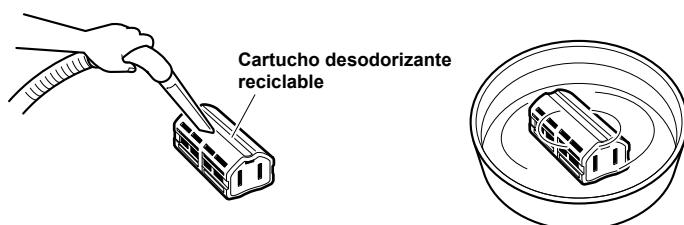
Limpieza del cartucho desodorizante reciclable

Aspiradora

Estruje, drene y seque

No puede ser lavado con detergente

- Si el polvo se ha acumulado, succiónela con una aspiradora.
- Si el cartucho se ensucia, empape el cartucho en agua tibia o a temperatura por aproximadamente 10 minutos, drénalo completamente y séquelo en un lugar a la sombra bien ventilado por aproximadamente 1 día.



PRECAUCIÓN

- No desarme el cartucho desodorizante reciclable.
- No use detergentes, químicos, etc. Las sustancias de este tipo disminuirán el rendimiento de desodorizante.

Limpieza del tanque de agua

Lave con agua

- Cada vez antes que usted agrega agua al tanque, agregue una cantidad pequeña de agua al tanque, cierre la tapa y sacúdalo para enjuagar internamente.
- Una vez a la semana limpie el interior del tanque agregando detergente líquido neutro y sacudiendo el tanque.
- Para la suciedad rebelde, con un cepillo de cerdas suaves o con un detergente líquido neutro. Enjuague completamente el detergente.



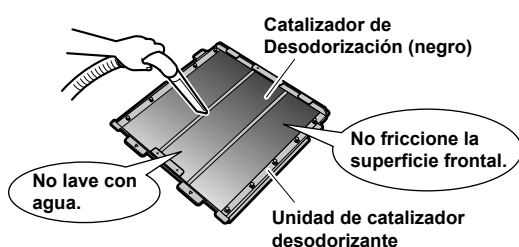
Limpieza de la unidad de catalizador de Desodorización

Aspiradora

No puede ser lavado en agua

Reemplazo innecesario

- Extraiga la unidad de catalizador desodorizante y succione el polvo con una aspiradora.
- No friccioné la superficie frontal.
- Para los procedimientos de desmontaje y remontaje de la unidad de catalizador de desodorización, véase "Reemplazo del filtro plegado". ►Página 30, 31.



PRECAUCIÓN

- No enjuague la unidad de catalizador desodorizante con agua. El contacto con el agua puede inhabilitarlo para uso seguro.

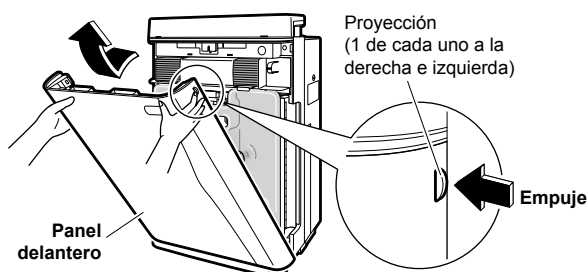


Cuidado y Limpieza

Limpieza del filtro previo (Aproximadamente una vez cada 2 semanas) **Aspiradora** **Lave con agua**

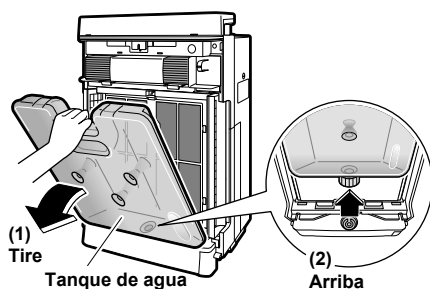
1 Extraiga el panel frontal.

- Empuje las 2 proyecciones (izquierda y derecha) hacia adentro, y tire del panel frontal hacia arriba y despréndalo.



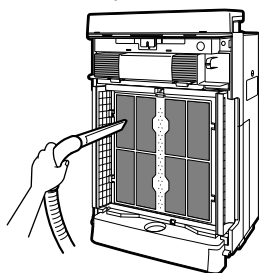
2 Extraiga el tanque de agua.

- Sosteniendo el tanque de agua por el mango, tírelo hacia arriba y fuera de la unidad.



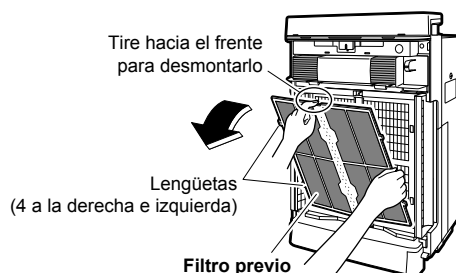
3 Limpie el filtro previo.

- Aspire el polvo con una aspiradora.



4 Para la suciedad rebelde Enjuague el filtro previo con agua.

- Ponga sus dedos en el receso de la parte superior del filtro previo, tire del filtro hacia adelante y desenganche las lengüetas (4 posiciones) a la izquierda y a la derecha del filtro previo de los orificios (4 posiciones) a la izquierda y a la derecha de la UNIDAD1.

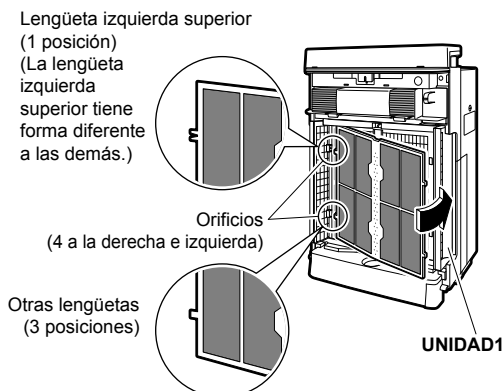


- Para la suciedad rebelde, lávela con una brocha de cerdas suaves o detergente líquido neutro, y séquelo completamente en un lugar oscuro y bien ventilado.

Si góticás de agua permanecen en el filtro previo, la lámpara "UNIT1" se puede encender; por lo tanto, seque el filtro previo adecuadamente antes de usarlo nuevamente.

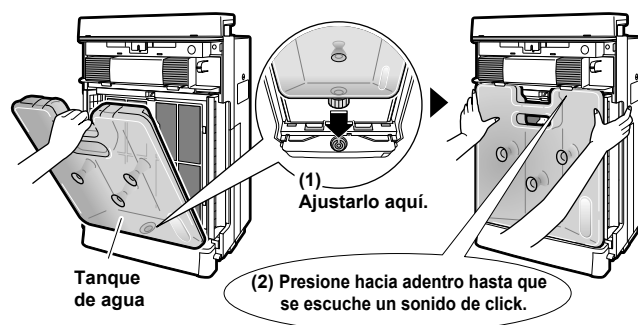
5 Restaure el filtro previo.

- Alinee las lengüetas (4 posiciones) en los lados izquierdo y derecho del filtro previo con los orificios (4 posiciones) a la izquierda y derecha de la UNIDAD1, e insértelas en los orificios.



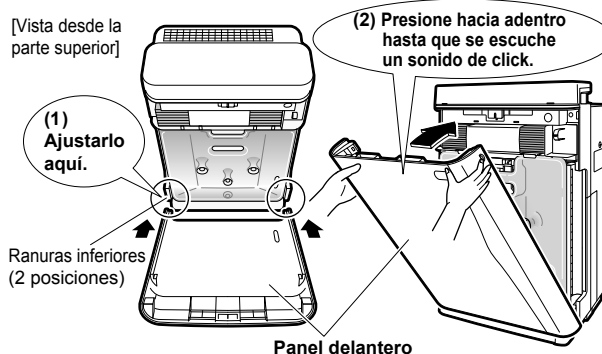
6 Restaure el tanque de agua.

- Sosteniendo el tanque de agua por el mango, ajuste el tanque en el orificio de la parte inferior de la unidad principal y presione el estanco en la unidad principal.



7 Restaure el panel frontal.

- Ajuste las lengüetas (2 posiciones) en la parte inferior del panel en las ranuras de la parte inferior de la unidad principal, y cierre el panel.



Para restaurar correctamente el panel frontal, presiónelo hasta escuchar el sonido de click desde los lados izquierdo y derecho. A menos que sea instalado apropiadamente, un conmutador de seguridad se puede disparar y evitar que la unidad arranque.

►Página 27.

Reemplazo del filtro plegado

No puede ser lavado en agua



El filtro plegado no requiere de reemplazo hasta que la lámpara de filtro de purificación de aire se enciende o parpadea.



ADVERTENCIA

- Antes de efectuar el mantenimiento, detenga la unidad y desenchufe el cordón de alimentación eléctrica.

Si la lámpara de filtro de purificación de aire se enciende o parpadea

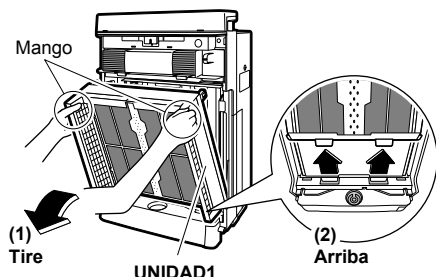
Reemplazar

1 Extraiga el panel frontal. ▶Página 29.

2 Extraiga el tanque de agua. ▶Página 29.

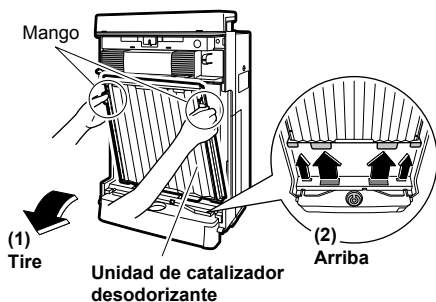
3 Extraiga la UNIDAD1.

- Sosteniendo la UNIDAD1 por el mango, tírela hacia arriba y fuera de la unidad.



4 Extraiga la unidad de catalizador desodorizante.

- Sosteniendo la unidad de catalizador desodorizante por el mango, tírela hacia arriba y fuera de la unidad.



5 Reemplace el filtro plegado por un filtro nuevo.

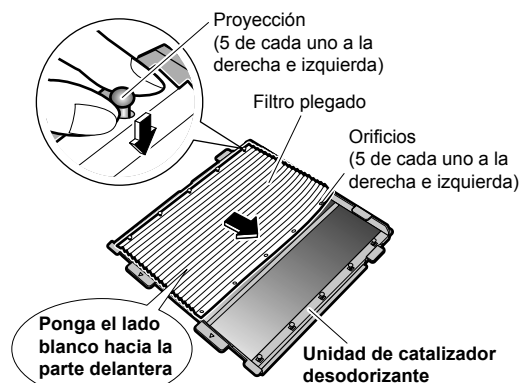
(1) Remueva el filtro plegado usado.

- Libere el filtro plegado desde las proyecciones (5 posiciones cada uno) a la izquierda y la derecha de la unidad de catalizador desodorizante (lado frontal)

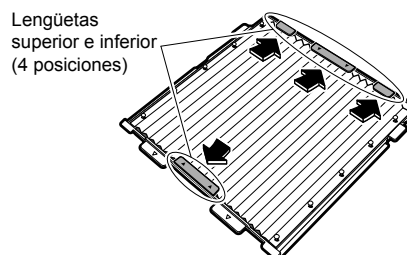
(2) Tome un nuevo filtro plegado del área de almacenamiento del filtro, remuévalo de su bolsa y móntelo en la unidad del catalizador desodorizante.

Instale el filtro plegado con el lado blanco hacia la parte delantera.

- Ajuste las proyecciones (5 posiciones) en las caras izquierda y derecha de la unidad de catalizador desodorizante en los orificios (5 posiciones) a la izquierda y derecha del filtro plegado.



- Inserte el filtro plegado bajo las lengüetas (4 posiciones) y las partes superior e inferior de la unidad de catalizador desodorizante.



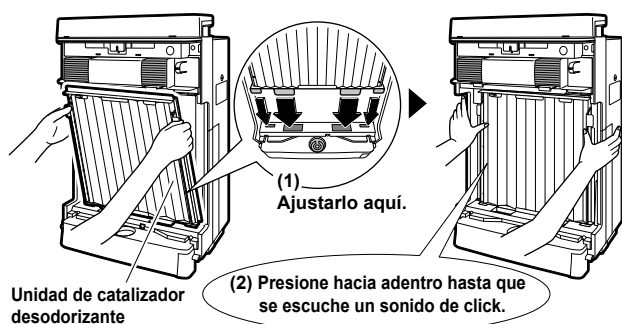
NOTA

- Si la unidad de catalizador desodorizante está sucia, succione el polvo con una aspiradora. Si la placa está sucia, limpie la suciedad con un pedazo de paño o tejido humedecido con agua. ▶Página 28.
Para la suciedad rebelde, limpie con un paño humedecido con un detergente líquido neutro. (No enjuague con agua.)

Cuidado y Limpieza

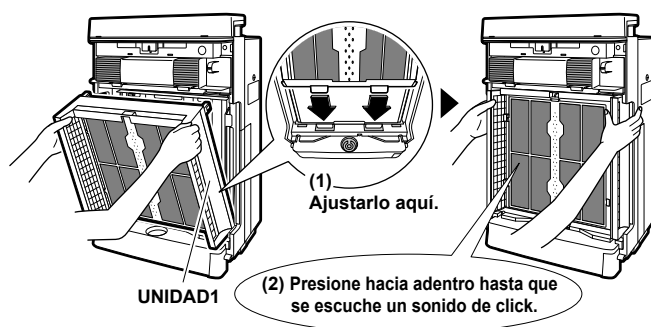
6 Restaure la unidad de catalizador desodorizante.

- Sosteniendo la unidad de catalizador desodorizante por el mango, ajuste las proyecciones en la unidad de las ranuras (4 posiciones) en la parte inferior de la unidad principal y presione la unidad de catalizador desodorizante en la unidad principal.



7 Restaure la UNIDAD1.

- Sosteniendo la UNIDAD1 por el mango, ajuste las proyecciones en la unidad de las ranuras (2 posiciones) en la parte inferior de la unidad principal y presione la UNIDAD1 en la unidad principal.



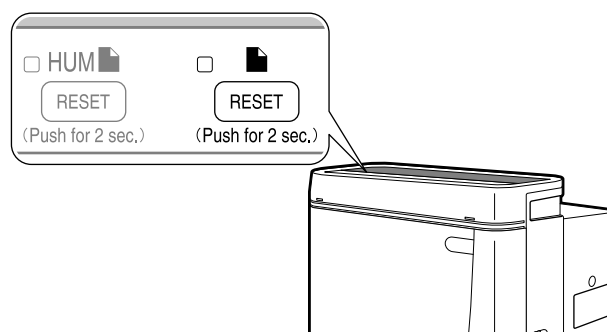
8 Restaure el tanque de agua. ▶Página 29.

9 Restaure el panel frontal. ▶Página 29.

10 Enchufe el cordón de alimentación eléctrica.

11 Presione y mantenga presionado el botón de reposición del filtro de purificación de aire de la unidad por 2 segundos.

(Un tono acústico doble se emite y la lámpara del filtro de purificación de agua se apaga.)



- Después de reemplazar el filtro plegado, la lámpara del filtro de purificación de aire no se apaga, a menos que se presione el botón de reposición del filtro y se mantenga presionado por 2 segundos.

Reemplazo del filtro plegado

- Para el reemplazo de los filtros plegados, contacte al taller de servicio. (Véase ATENCIÓN en la página 38.)
- El filtro plegado no requiere de reemplazo hasta que la lámpara de filtro de purificación de aire se enciende o parpadea. Reemplace el filtro plegado si la lámpara del filtro de purificación de aire se enciende o parpadea, incluso si el filtro no está sucio. La suciedad visible y el funcionamiento del filtro no son proporcionales entre sí.
- El intervalo de reemplazo para el filtro plegado varía de acuerdo con la manera en que se usa la unidad y el lugar donde está localizado. La lámpara del filtro de purificación de aire se enciende después de aproximadamente 1 año en un hogar, donde cada día se fuman 10 cigarrillos y se usa la unidad. (El intervalo de reemplazo se acorta cuando la unidad se usa donde el aire está particularmente sucio.)
- Deseche los filtros plegados usados como desecho no combustible. (Material: polipropileno/textil no tejido de poliéster)
- Si usted reemplaza el filtro plegado antes que la lámpara del filtro de purificación de aire se encienda debido a que la suciedad le ha importunado, presione y mantenga presionado el botón de reposición del filtro plegado por 2 segundos.

Desmontaje y montaje de la UNIDAD1 (Ionizador de plasma)

⚠ PRECAUCIÓN

- Use **guantes de caucho** para desmontar y montar las placas de polos opuestos. Se podría cortar las manos en las placas de polo opuesto y cables ionizados.

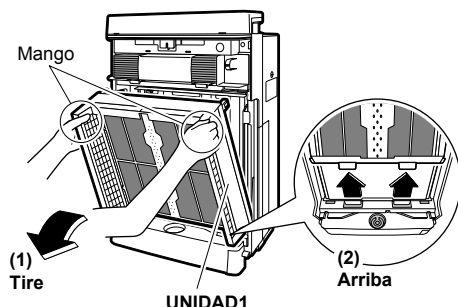
Remover

1 Extraiga el panel frontal. ►Página 29.

2 Extraiga el tanque de agua. ►Página 29.

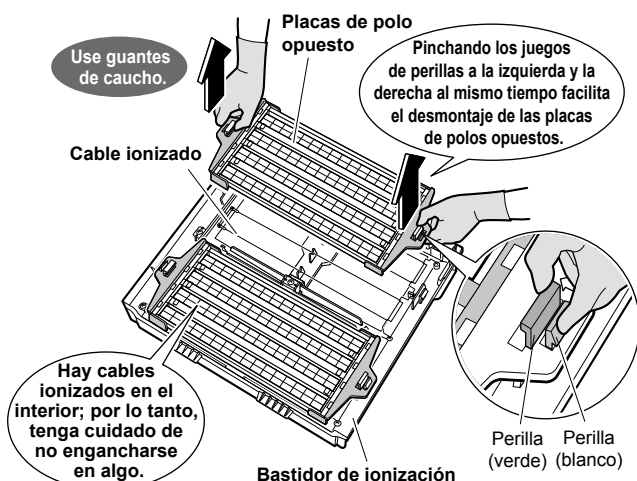
3 Extraiga la UNIDAD1.

- Sosteniendo la UNIDAD1 por el mango, tírela hacia arriba y fuera de la unidad.



4 Desmonte las placas de polos opuestos en el lado posterior de la UNIDAD1.

- Pinchando juntas las perillas blanca y verde (2 juegos a la izquierda y a la derecha), levante las placas de polos opuestos hacia arriba y afuera.

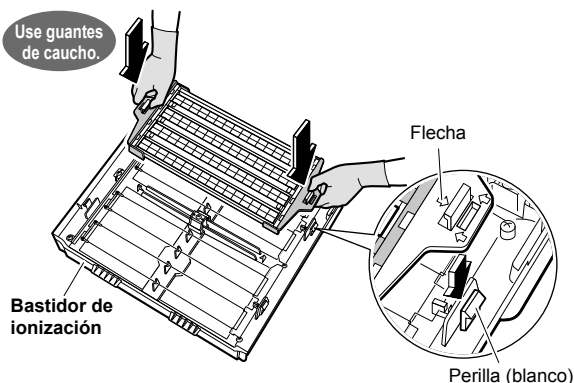


Montar

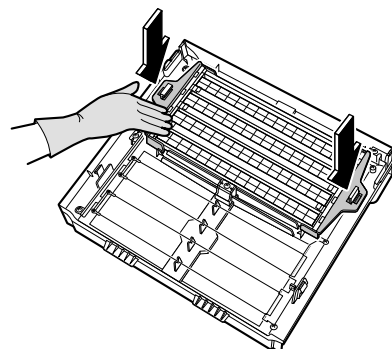
1 Monte las placas de polo opuesto.

- (1) Ajuste las placas de polo opuesto sobre las perillas (2 juegos al lado izquierdo y derecho) en el bastidor de ionización.

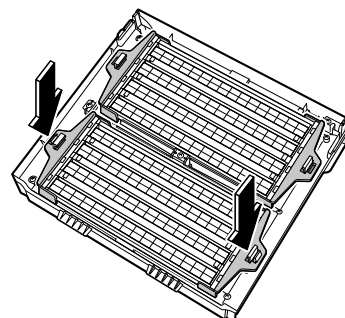
Las placas de polo opuesto no tienen ninguna orientación derecha ni izquierda requerida y puede ser montada al lado de la estructura de ionización. Móntelos de manera que la flecha sea visible.



- (2) Insértelo seguramente hasta que se enganche con el ruido de click.



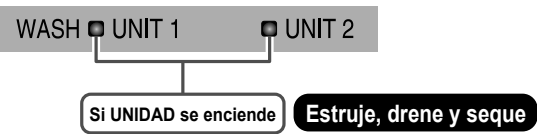
- (3) Monte el otro lado de la placa del polo opuesto.



2 Restaure la UNIDAD1 ►Página 31., filtro previo, tanque de agua y panel frontal. ►Página 29.

Cuidado y Limpieza

Limpieza de la UNIDAD1 (ionizador de plasma) y la UNIDAD2 (unidad de conductor de caudal)



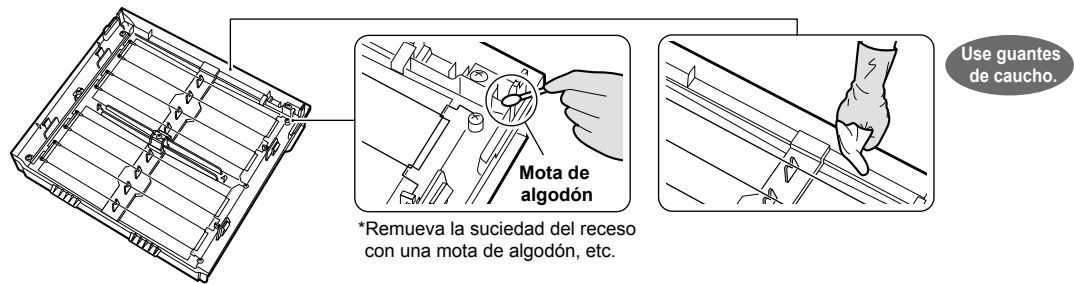
PRECAUCIÓN

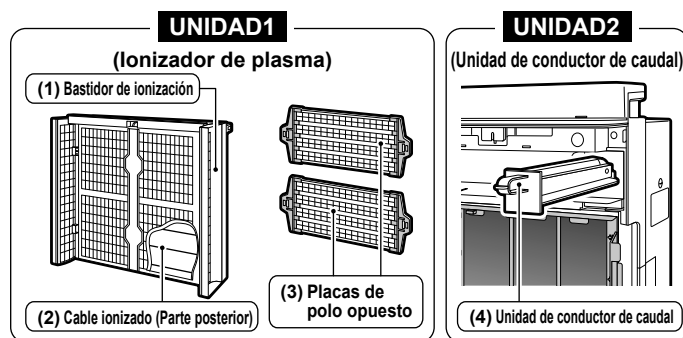
- Antes de efectuar el mantenimiento, detenga la unidad y desenchufe el cordón de alimentación eléctrica.
- Use **guantes de caucho** cuando limpie o friegue las unidades. Se podría cortar las manos en las placas de polo opuesto y cables ionizados.

Procedimiento	UNIDAD1		
	(1) Bastidor de ionización	(2) Cable ionizado	(3) Placas de polo opuesto
Desmonte las partes.	▶Página 32.		▶Página 32.
Succione el polvo en la superficie frontal mediante una aspiradora.			
Empape en agua tibia o normal. (Aproximadamente 1 hora)			
Remueva la suciedad con un pedazo de paño, brocha de cerdas suaves, etc.			
Enjuague con agua corriente y drene.			
Seque en un lugar oscuro bien ventilado. (Aproximadamente 1 día)			
Reinstale las partes.	▶Página 31.		▶Página 32.

(1) Bastidor de ionización (Remueva la suciedad después de empapar, pero antes de secar.)

- Remueva la suciedad de las partes plásticas con una pieza de paño suave.
- Limpie la suciedad en los recesos y en los lugares donde los dedos no entran con una mota de algodón, etc.
- No deje ninguna hilacha de la ropa de limpieza atrás. La hilacha puede causar mal funcionamiento.





PRECAUCIÓN

- Hay alambres ionizados en la parte posterior de las placas del polo opuesto. Tenga cuidado de no tirar estos cables al desmontar y montar las unidades.
- Si la unidad se opera con los alambres ionizados rotos, la lámpara "UNIT1" se enciende. Mientras la lámpara está encendida, la capacidad de recolección de polvo es baja.
- Si los cables ionizados se cortan accidentalmente, ellos deben ser reemplazados; por lo tanto, contacte al taller de servicio. (No reemplace los cables por sí mismo.)

UNIDAD2		Notas
(4) Unidad de conductor de caudal		
Abra el panel frontal y tire hacia afuera la unidad del conductor de caudal.		
		• No remueva los tornillos del bastidor de ionización ni de la unidad de conductor de caudal. Esto podría causar daño.
		• Limpie la UNIDAD1 y la UNIDAD2 en algún lugar en que se pueda mojar, como en la sala de la ducha o el lavaplatos de la cocina. • Para la suciedad rebelde, empape la UNIDAD1 y la UNIDAD2 en agua tibia o normal en que se ha disuelto detergente líquido neutro (por ejemplo; limpiador de cocina, etc.). • Use la cantidad de detergente líquido neutro indicada en las instrucciones del limpiador. • No use limpiadores en polvo, alcalinos o acídicos, y no friegue con cepillos de cerdas duras, etc. La manipulación abusiva puede causar deformación o daños. • El rendimiento de desodorización baja si las agujas en el interior UNIDAD2 (unidad de conductor de caudal) se deforman.
(Para los detalles, véase (4) en la figura siguiente.)		• Si el limpiador permanece en las UNIDADES 1 ó 2, las lámparas "UNIT1" y "UNIT2" no se apagan después de la limpieza; por lo tanto, enjuague bien el limpiador. • No deje ninguna hilacha de la ropa de limpieza atrás. La hilacha puede causar mal funcionamiento. • Las partes plásticas pueden deformarse o descolorarse si están expuestas a la luz solar directa. • Si el agua permanece en las UNIDADES 1 ó 2, incluso en pequeñas cantidades, las lámparas "UNIT1" y "UNIT2" no se apagan después de la limpieza; por lo tanto, seque completamente en un lugar oscuro.
Reinstale la unidad del conductor de caudal de la manera anterior.		

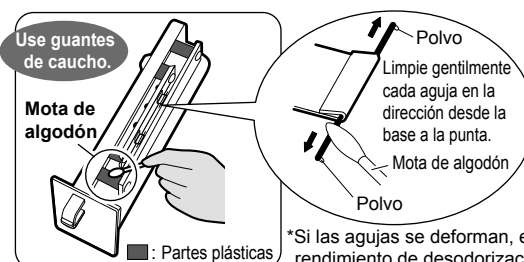
(2) Cable ionizado (8 posiciones)

- Remueva la suciedad de los cables ionizados y partes plásticas circundantes mediante un pedazo de paño suave.



(4) Unidad de conductor de caudal

- Si el polvo se ha acumulado en las agujas, límpielo gentilmente con una mota de algodón o un trozo de paño suave.
- Remueva la suciedad de las partes plásticas (■) en las áreas internas con una mota de algodón o un pedazo de paño suave.
- No quite los tornillos.



Cuidado y Limpieza

Limpieza del filtro de humidificación (Aproximadamente una vez cada 1 semana) Estruje, drene y seque

La rapidez con que el filtro de humidificación se ensucia depende del ambiente de uso. Si se emiten olores desde la salida de aire, o si la capacidad de humidificación es baja (la disminución de agua es lenta), limpie el filtro de humidificación de la manera siguiente, incluso dentro de 1 semana. Limpie el filtro de humidificación de la misma manera si la unidad no ha sido usada por un período prolongado de tiempo.

1 Remueva el panel frontal y el tanque de agua. ►Página 29.

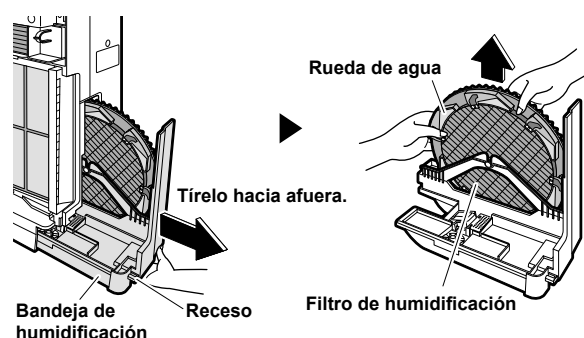
2 Tire hacia afuera la bandeja de humidificación y desprenda la rueda de agua y el filtro de humidificación.

- Primero se debe remover el tanque de agua para tirar hacia afuera la bandeja de humidificación.
- Sostenga la bandeja de humidificación por el receso en su parte inferior para extraerla. (Véase la figura a la derecha.)
- La bandeja de humidificación contiene agua; por lo tanto, tírela hacia afuera lentamente.

No desmonte el filtro de humidificación de la rueda de agua. El filtro puede perder su forma.

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de efectuar el mantenimiento, detenga la unidad y desenchufe el cordón de alimentación eléctrica.



3 Disuelva el detergente líquido neutro en agua tibia o normal.

Cantidad: Use la cantidad de detergente líquido neutro indicada en las instrucciones del limpiador.

4 Sumerja el filtro de humidificación en el agua y empápelo por aproximadamente 30 - 60 minutos.



Para las cascarillas rebeldes (blanca o marrón)

(Operar la unidad con cascarillas disminuye la capacidad de humidificación.)

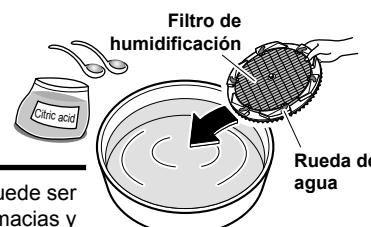
3 Disuelva el ácido cítrico en agua tibia (aproximadamente 40°C o menos) o normal.

Cantidad: Aproximadamente 20g de ácido cítrico (2 cucharadas grandes llenas) por 3L de agua.

4 Sumerja el filtro de humidificación en el agua y empápelo por aproximadamente 2 horas.

ATENCIÓN

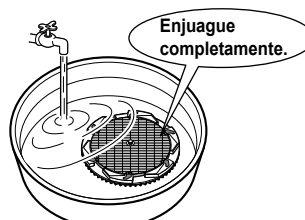
- El ácido cítrico puede ser comprado en farmacias y boticas.



5 Enjuague con agua corriente.

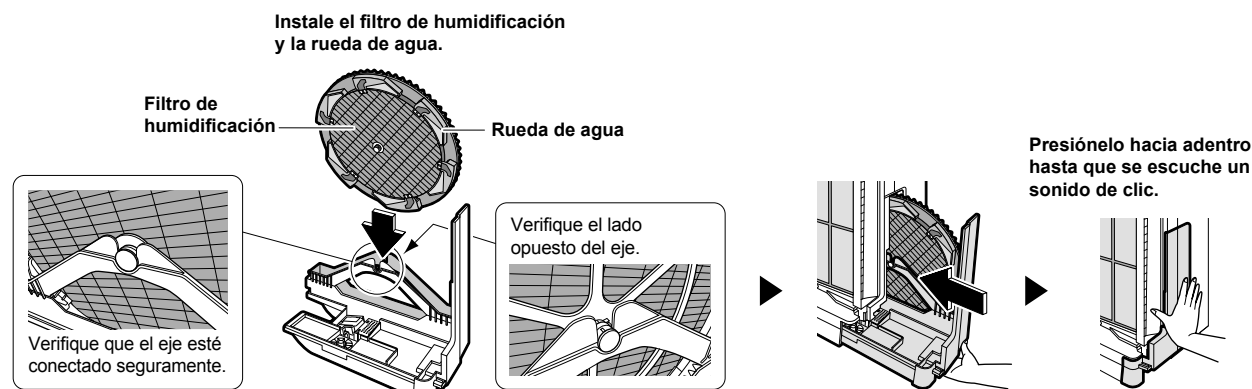
- Use agua limpia.
- Repítalo 2 - 3 veces con agua fresca cada vez.
- No aplique fuerza al filtro de humidificación durante la limpieza. El filtro puede perder su forma.

El enjuague inadecuado puede causar olores o la deformación o decoloración de la unidad.



6 Restaure la bandeja de humidificación.

- Reinstale el filtro de humidificación y la rueda de agua en la bandeja de humidificación, y empuje la bandeja de humidificación de vuelta en la unidad hasta que se escuche un sonido de clic.



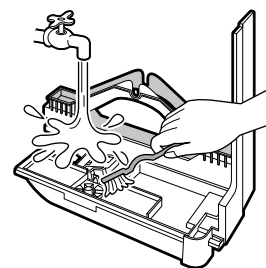
Instale el filtro de humidificación y la rueda de agua en la orientación que se muestra en la figura.

7 Restaure el tanque de agua y panel frontal. ▶Página 29.

Limpieza de la bandeja de humidificación (Aproximadamente una vez cada 3 días) **Lave con agua**

Si la unidad emite olores desagradables o se hace visiblemente sucia, limpie la unidad siguiendo el procedimiento que se describe a continuación, incluso si ha sido limpiada hace menos de 3 días.

- 1 Remueva el panel frontal y el tanque de agua. ▶Página 29.
- 2 Tire hacia afuera la bandeja de humidificación y desprenda la rueda de agua y el filtro de humidificación. ▶Página 35.
- 3 Enjuague la bandeja de humidificación en agua.
- 4 Restaure la bandeja de humidificación. **▶Véase arriba.**
- 5 Restaure el tanque de agua y panel frontal. **▶Página 29.**



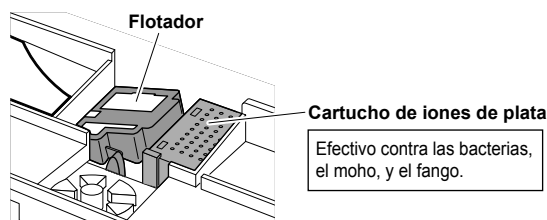
Para las cascarillas rebeldes

- Disuelva el ácido cítrico en agua tibia o normal, y humedezca un paño suave o cepillo de cerdas suave con agua. Remueva las cascarillas con un paño suave o el cepillo de cerdas suaves. Enjuague completamente con agua limpia.
- *Con respecto a la cantidad de ácido cítrico, refiérase a "Para las cascarillas rebeldes (blanca o marrón)".

▶Página 35.

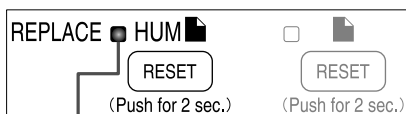
ATENCIÓN

- No desmonte el flotador o el cartucho de iones de plata.
- Sin el flotador, la operación de humidificación no puede ser operada. Sin el cartucho de ion de plata, los efectos de prevención antibacteriológicos, contra el moho y contra el fango se inhabilitan.
- Dependiendo de la calidad del agua y el ambiente de uso, el agua acumulada en la bandeja de humidificación puede ser descolorada por las cascarillas, etc. Si esto ocurre, siga las instrucciones arriba y limpie la bandeja.



Cuidado y Limpieza

Reemplazo del filtro de humidificación (Aproximadamente cada 2 años [2 temporadas])



Si la lámpara de filtro de humidificación se enciende o parpadea

Usar la unidad sin reemplazar el filtro de humidificación causa moho, olores molestos y pérdida de humidificación.

Reemplazar



ADVERTENCIA

- Antes de efectuar el mantenimiento, detenga la unidad y desenchufe el cordón de alimentación eléctrica.

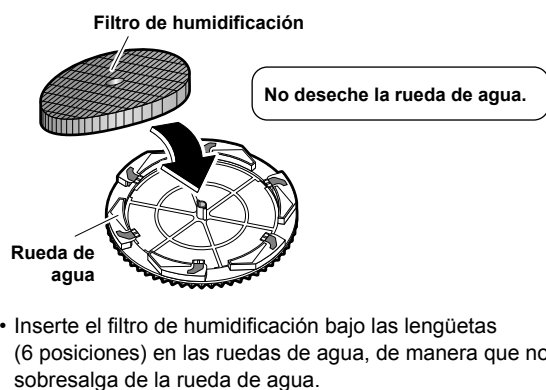
1 Remueva el panel frontal y el tanque de agua. ▶Página 29.

2 Tire hacia afuera la bandeja de humidificación y desprenda la rueda de agua y el filtro de humidificación. ▶Página 35.

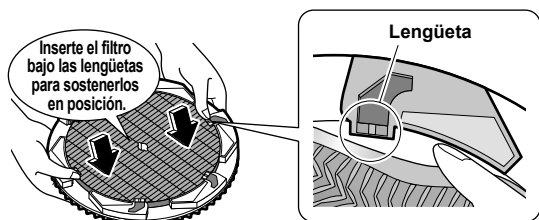
3 Desmonte el eje que bloquea el filtro de humidificación y la rueda de agua.



4 Desmonte el filtro de humidificación desde la rueda de agua, e instale un filtro nuevo.

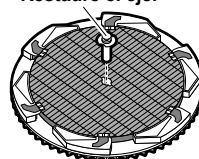


- Inserte el filtro de humidificación bajo las lengüetas (6 posiciones) en las ruedas de agua, de manera que no sobresalga de la rueda de agua.

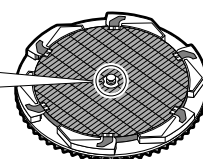


5 Restaure el eje a su condición anterior.

Restaure el eje.



Gire el eje hacia la derecha.



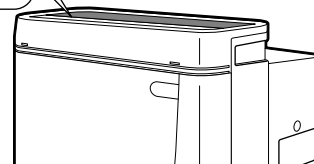
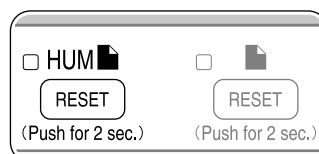
6 Restaure la bandeja de humidificación. ▶Página 36.

7 Restaure el tanque de agua y panel frontal. ▶Página 29.

8 Enchufe el cordón de alimentación eléctrica.

9 Presione y mantenga presionado el botón de reposición del filtro de humidificación en la parte superior de la unidad por 2 segundos.

(Un corto sonido de bip se emite y la lámpara del filtro de humidificación se apaga.)



- Después de reemplazar el filtro de humidificación, la lámpara del filtro de humidificación no se apaga, a menos que se presione el botón de reposición del filtro y se mantenga presionado por 2 segundos.

Reemplazo del filtro de humidificación

- Para reemplazar los filtros de humidificación, contacte al taller de servicio. (Véase ATENCIÓN en la página 38.)
- Deseche los filtros de humidificación usados como desecho no combustible. (Material: Poliéster, rayón)

Opciones

ATENCIÓN

- Para el reemplazo de los filtros plegados, los filtros de humidificación o los cartuchos desodorizantes reciclables contacte al taller de servicio.
- Si la unidad se usa con partes sucias.
 - El aire no se limpia.
 - Los olores no son removidos.
 - Se pueden generar olores innecesarios.
- Deseche los filtros plegados, los filtros de humidificación o los cartuchos desodorizantes reciclables como desechos no combustibles.

Parte	Modelo
Filtro plegado (7)	KAC998A4E
Filtro de humidificación (Sin bastidor) (1)	KNME998A4E

■ Requisitos para la eliminación



Su producto y las pilas suministrados con el control vienen marcados con este símbolo. Est símbolo significa que los productos eléctricos y electrónicos y las pilas no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados.

En el caso de las pilas puede aparecer un símbolo impreso bajo el símbolo. Este símbolo químico significa que las pilas presentan un símbolo químico impreso bajo el símbolo, esto significa que las pilas contienen un metal pesado que se encuentra por encima de una determinada concentración. Estos son los posibles símbolos químicos:

- Pb: plomo (>0,004%)
- Hg: mercurio (>0,0005%)

La eliminación de este producto debe realizarse de acuerdo con la normativa local y nacional pertinente.

Las unidades y pilas agotadas deben ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación.

Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas.

Contacte, por favor, con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información.

Preguntas Frecuentes

Preguntas & Respuestas

Pregunta:

El sensor de polvo no cambia del color naranja al rojo.

Respuesta:

Esto se debe a que el polvo se acumula en el sensor de polvo.
Succione el polvo acumulado en el orificio del sensor de polvo mediante una aspiradora. (►Página 27.)
La operación normal se restaura poco después de succionar el polvo y efectuar la purificación de aire. (►Página 19.)

Pregunta:

La sensibilidad del sensor de polvo parece estar incorrecta.

Respuesta:

Esto se debe a que el tiempo de reacción del sensor de polvo difiere dependiendo del tamaño de la sala.
Ajuste el sensor con los ajustes de sensibilidad. (►Página 13.)

Pregunta:

¿Puedo lavar la unidad de catalizador desodorizante?
¿Es necesario el reemplazo?

Respuesta:

La unidad de catalizador desodorizante no puede ser lavada. (La unidad resultará estropeada.)
Desmonte la unidad de catalizador desodorizante de la unidad principal y succione el polvo con una aspiradora. (►Página 28.)
No es necesario reemplazar la unidad de catalizador desodorizante.

Pregunta:

¿Qué se debe hacer si se cortan los cables ionizados?

Respuesta:

Los cables requieren ser reemplazados. Contacte al taller de servicio. No reemplace los cables por sí mismo.

Pregunta:

¿Puedo usar el purificador de aire mientras la lámpara "UNIT1" o "UNIT2" está encendida?

Respuesta:

Por razones de seguridad, la alimentación a los cables ionizados y la unidad de conductor de caudal se APAGAN; por lo tanto, el funcionamiento de recolección de polvo y del efecto de Desodorización caen marcadamente. Limpie el interior de la UNIDAD1 y 2 hasta que las lámparas "UNIT1" y "UNIT2" se APAGUEN. (No hay problemas de seguridad mientras las lámparas están encendidas.)

Pregunta:

¿Desaparece completamente el efecto de desodorización del cartucho desodorizante reciclable en un período de 2 meses?

Respuesta:

El efecto no debería desaparecer completamente en un período de 2 meses. (►Página 23, 24.)
El efecto puede disminuir en aproximadamente la mitad dependiendo de las condiciones de uso.

Pregunta:

¿Puede la unidad operar sin el filtro de humidificación?

Respuesta:

La unidad se enganchará en el ajuste de humidificación, pero no humidificará la sala.
Siempre instale un filtro de humidificación. (El aire puede ser limpiado.)

Pregunta:

He desechado la rueda de agua (bastidor del filtro de humidificación).

Respuesta:

El filtro de humidificación no rota sin la rueda de agua; por lo tanto, la sala no se humidifica en el ajuste de humidificación. Para comprar otra rueda de agua, contacte al taller de servicio. (Los filtros de humidificación comprados separadamente no vienen con rueda de agua.) (►Página 38.)

Pregunta:

¿Necesito reemplazar el cartucho de iones de plata en la bandeja de humidificación?

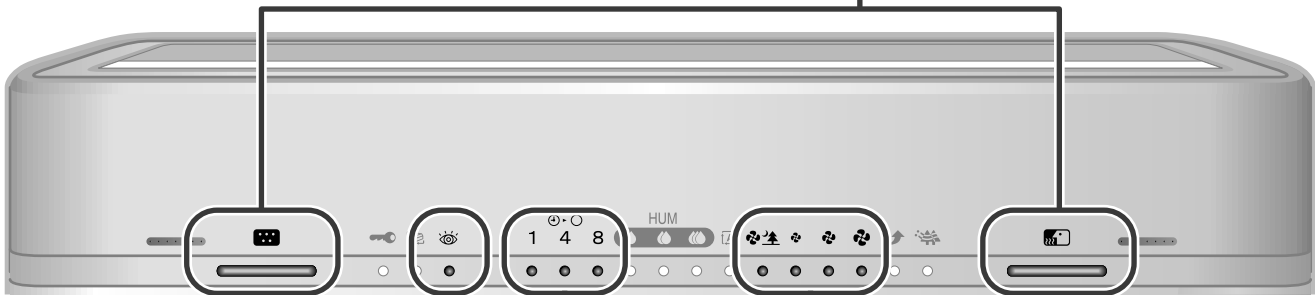
Respuesta:

El cartucho de iones de plata no requiere de reemplazo por 10 años.

Si estas lámparas se encienden o parpadean

Lámparas indicadoras frontales

Si un prolongado sonido de bip repetido 3 veces se emite y las lámparas de polvo y olor parpadean (rojo) al mismo tiempo
Las lámparas parpadearán si la unidad está inclinada en exceso o volcada.
Ponga la unidad sobre el piso plano y presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO.



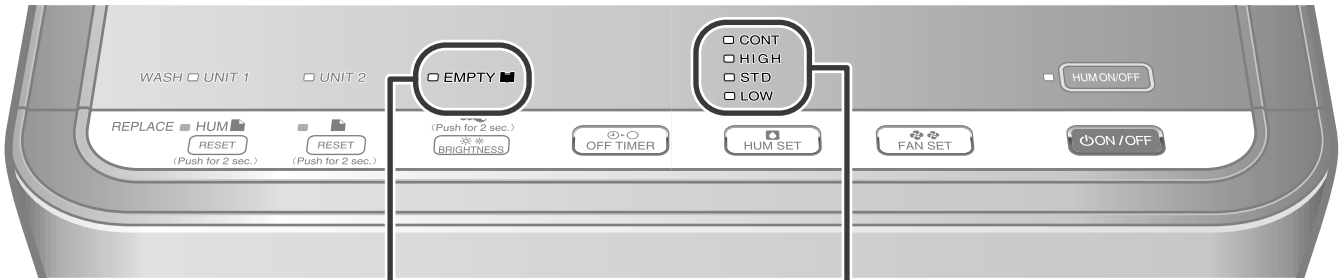
Lámpara de verificación

1 4 8
Si las 3 lámparas parpadean al mismo tiempo
Se ha producido una falla en las partes eléctricas.

Si las 4 lámparas parpadean al mismo tiempo (La lámpara de verificación parpadea también.)
Algo está obstruyendo la salida de aire. Desenchufe el cordón de alimentación eléctrica, remueva la obstrucción, enchufe de vuelta el cordón de alimentación eléctrica y arranque la unidad.

Contacte al taller de servicio.

Panel de operación



Si un prolongado sonido de bip repetido 3 veces se emite y la lámpara de suministro de agua parpadea
La bandeja de humidificación está fuera de lugar. Instálela correctamente. ▶Página 35, 36.

Si un prolongado sonido de bip repetido 3 veces se emite y las 4 lámparas parpadean al mismo tiempo
Se ha producido una falla en el sensor de temperatura o humedad.
Contacte al taller de servicio.

Localización de Averías

Las siguientes situaciones tiene explicaciones lógicas. Antes de solicitar el servicio, efectúe las siguientes verificaciones.

Si esto sucede	Verifique
La humedad actual permanece alta.	La humedad de las salas que dan al norte o las salas cercas de los accesorios de plomería, tales como baños, es normalmente alta debido a que la humedad se acumula rápidamente.
Las lecturas del higrómetro de la sala y de la lámpara del indicador de humedad de la unidad difieren.	Esto se debe a que las corrientes de aire causan que la temperatura y la humedad varíen, incluso en la misma sala. Considere la lámpara indicadora de humedad sólo como una lectura de referencia.
Se escucha un sonido de enganche durante la operación.	Un sonido de enganche se escucha cuando la operación de humidificación comienza y se detiene.
Se escucha el sonido de agua durante la operación.	El sonido de agua puede ser escuchado debido a que el agua se suministra desde el tanque de agua a la bandeja de humidificación.
Se escucha un sonido de salpicado durante la operación.	Éste es el sonido del agua desde la rueda de agua salpicando el filtro de humidificación.

Si esto sucede	Verifique	Manera de resolver
No opera.	¿Están parpadeando las lámparas de sensor de polvo y olores? ¿Está la bandeja de humidificación fuera de lugar? (La lámpara de suministro de agua está parpadeando.) ¿Está instalado inapropiadamente el panel frontal de la UNIDAD1? ¿Están las proyecciones en el lado posterior del panel frontal dañadas?	Ponga la unidad sobre el piso plano y presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO. Ajuste apropiadamente la bandeja de humidificación. Instálela seguramente. ►Página 18. Verifique las proyecciones. ►Página 27.
■ Las lámparas de tasa de flujo de aire “alta”, “estándar”, “baja” y “silenciosa”, todas parpadean al mismo tiempo. ■ La unidad no sopla aire.	¿Hay materias extrañas en la salida de aire?	Desenchufe el cordón de alimentación eléctrica, remueva la obstrucción, enchufe de vuelta el cordón de alimentación eléctrica y arranque la unidad. Si la situación a la izquierda aun persiste, o si la obstrucción no puede ser movida, contacte al taller de servicio.
Las lámparas de sensor de polvo y olores están parpadeando en color rojo.	¿Está la unidad inclinada en exceso o volteada?	Ponga la unidad sobre el piso plano y presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO.
El aire no se limpia.	¿Está la unidad localizada en un lugar donde el aire no alcance a la sala completa, o hay algo obstruyendo el flujo de aire? ¿Se ha acumulado mucho polvo en el filtro previo y/o el filtro plegado? ¿Está la sala con excesivo olor o humo?	Seleccione una localización no obstruida desde donde el aire pueda alcanzar la sala completa. Limpie el filtro previo y/o el filtro plegado. ►Página 29-31. Los olores deberían desaparecer a medida que la unidad continúa operando.
La imagen del televisor está distorsionada.	• ¿Están el televisor o la radio instalados dentro de 2m de esta unidad, o se está usando una antena interior en las cercanías de la unidad? • ¿Está el cordón de alimentación eléctrica o la antena del televisor o radio cercano a esta unidad?	Aleje la unidad de los televisores, radios y antenas en la medida de lo posible. ►Página 6.

Si esto sucede	Verifique	Manera de resolver
Se escuchan sonidos de fractura, zumbado y chirrido durante la operación.	¿Está la UNIDAD1 fijada seguramente? ¿Se ha acumulado polvo en los cables ionizados del bastidor de ionización? Se escucha un sonido de silbido desde la UNIDAD2 durante la operación. No hay nada malo con la unidad.	Instálela seguramente. ►Página 18. Límpielo. ►Página 33, 34. -
No hay sonido de la descarga del conductor de caudal.	¿Están las agujas en el interior UNIDAD2 limpias?	Limpie las agujas.
Olor sale de la salida de aire.	¿Hay una gran cantidad de olor siendo generada temporalmente? (Hay mucha gente fumando o se está asando carne.) ¿Ha movido la unidad principal a otra sala? ¿Están sucios el filtro previo, el filtro plegado, la UNIDAD1 y/o el filtro de humidificación? ¿Están los olores siendo generados continuamente en la sala (a decir; pintura, muebles nuevos, papel mural, pulverizadores, cosméticos, químicos, etc.)? Una muy pequeña cantidad de ozono es generada por la unidad y puede causar un leve olor en la salida de aire. Sin embargo, como la cantidad de ozono es pequeña, no causará problemas a la salud.	Si se opera, el olor gradualmente se desvanecerá. Se puede sentir el olor de la sala original. Deje que la unidad opere por un rato. Límpielo. ►Página 29-36. Ventile la sala o deje que la unidad opere con el flujo de aire que se promueve en la sala. -
La lámpara "UNIT1" no se apaga o se enciende inmediatamente de nuevo, a pesar de haberse limpiado la UNIDAD1 (ionizador de plasma).	¿Está la UNIDAD1 fijada seguramente? ¿Hay gotitas remanentes en las placas del polo opuesto u otros lugares? ¿Hay pedacitos de hilachas restantes en la UNIDAD1? ¿Se enjuagó de manera inadecuada la UNIDAD1 después de limpiarla con el limpiador? ¿Están o no cortados los cables ionizados?	Instálela seguramente. ►Página 18. Seque completamente la UNIDAD1 después de limpiarla. Remueva todas las hilachas. Remueva lo que permanezca en el limpiador. ►Página 33, 34. Verifique los cables ionizados. ►Página 34. Si están rotos, ellos pueden requerir de reemplazo; por lo tanto, contacte al taller de servicio.
La humedad no aumenta.	¿Es la sala demasiado grande? ¿Es la temperatura interior baja con las paredes y el piso seco? ¿Está el flujo de aire ajustado a una tasa baja?	Use la unidad en una sala de tamaño apropiado. La humedad no aumenta inmediatamente si la temperatura interna está baja, y las paredes y el piso están secos. Observe la situación por 1 - 2 semanas para observar si la humedad aumenta. Ajuste "CONT" para el ajuste de humidificación y aumente el ajuste de la tasa de flujo de aire.

Si el problema no puede ser corregido después de tomar la acción anterior, contacte al taller de servicio.

Localización de Averías

Las siguientes situaciones tiene explicaciones lógicas. Antes de solicitar el servicio, efectúe las siguientes verificaciones.

Si esto sucede	Verifique	Manera de resolver
La unidad no humidifica a pesar de haber agregado agua al tanque de agua. El nivel de agua en el tanque de agua no baja.	¿Está la lámpara de encendido/apagado del humidificador encendida? ¿Tiene la unidad un filtro de humidificación? ¿Se han acumulado cascarillas en el filtro de humidificación? ¿Está encendida o parpadeando la lámpara del filtro de humidificación? ¿Está parpadeando la lámpara de suministro de agua? ¿Está abierto el panel frontal?	Presione HUMON/OFF si la lámpara está apagada. Instale un filtro de humidificación. ►Página 37. Empape el filtro de humidificación por aproximadamente 30 - 60 minutos en agua tibia o normal, en que se haya disuelto un detergente líquido neutro, luego enjuague con agua. ►Página 35, 36. Reemplace el filtro de humidificación. ►Página 37. Si la lámpara está parpadeando, la bandeja de humidificación no está apropiadamente instalada. Instale la bandeja apropiadamente. ►Página 35, 36. Si ninguna de las lámparas indicadoras frontales o de las lámparas en el panel de operación se enciende, el panel frontal puede estar abierto. Verifique que la el panel frontal, esté cerrado seguramente. ►Página 18.
La sala no se humidifica a pesar de ajustar el ajuste de humidificación a "CONT".	¿Está encendida la lámpara de suministro de agua? ¿Tiene la unidad un filtro de humidificación? La capacidad de humidificación es baja cuando la temperatura interior es baja y la humedad es alta.	Agregue agua. ►Página 10, 17. Instale un filtro de humidificación. ►Página 37. -
La unidad no se detiene incluso si la humedad está alta.	¿Está el ajuste de humedad en "CONT"? La operación de purificación de aire está activa durante la operación de humidificación. La operación de humidificación se detiene cuando se alcanza el nivel de humedad ajustado, pero la purificación de aire continúa. ¿Está la unidad expuesta a la luz solar directa o es el aire caliente succionado a los calentadores?	Cambie el ajuste de humedad. ►Página 20. - Mueva la unidad a una localización que no esté expuesta a la luz solar directa o donde el aire caliente no sea succionado a los calentadores.
La lámpara de suministro de agua se enciende incluso si se agregó agua.	¿Se ha desprendido el flotador dentro de la bandeja de humidificación?	Reinstale el flotador igual que antes. ►Página 36.

Si el problema no puede ser corregido después de tomar la acción anterior, contacte al taller de servicio.

MEMORÁNDUM

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P234570-1D M08B113C (1004) HT